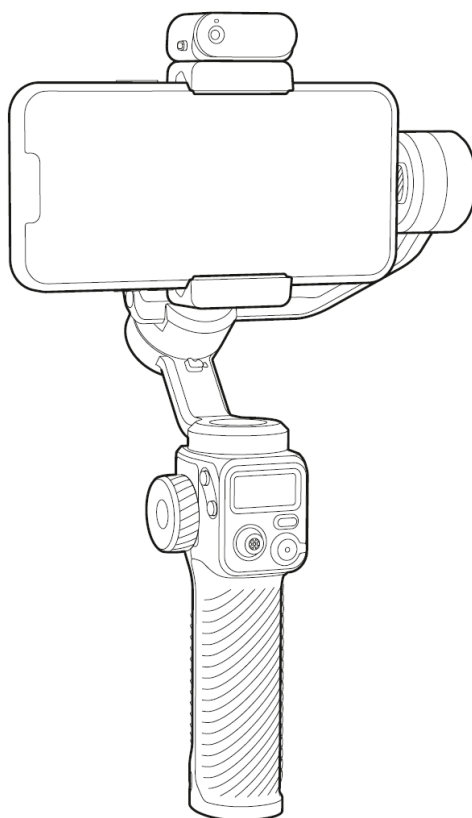


hohem



iSteady M6

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 20
Čeština	21 - 38
Slovenčina	39 – 56
Magyar	57 – 74
Deutsch	75 – 92

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

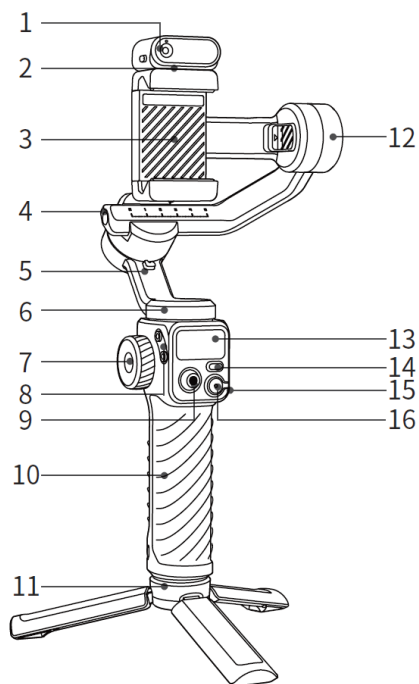
Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

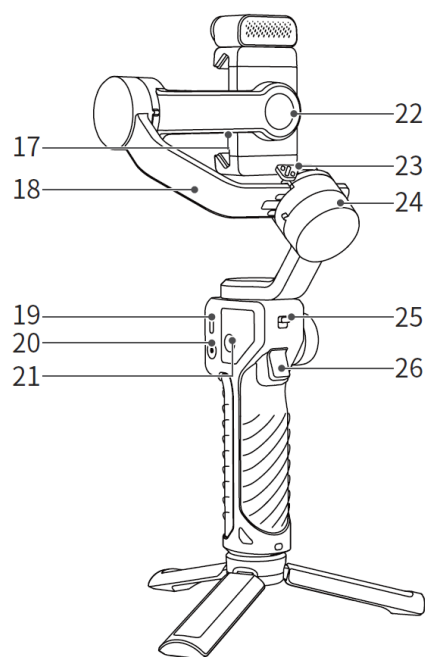
Package Contents

- iSteady M6
- Tripod
- Carrying case
- USB-C charging cable
- USB-C to USB-C cable

Product Introduction



1. Magnetic fill light with AI vision sensor (sold separately)
2. Magnetic alignment
3. Phone clamp
4. 1/4"-20 UNC port
5. Roll axis lock pin
6. Pan motor
7. Multifunctional control wheel
8. Buttons for A-B motion
9. Joystick
10. Handle
11. Tripod
12. Tilt motor
13. OLED display

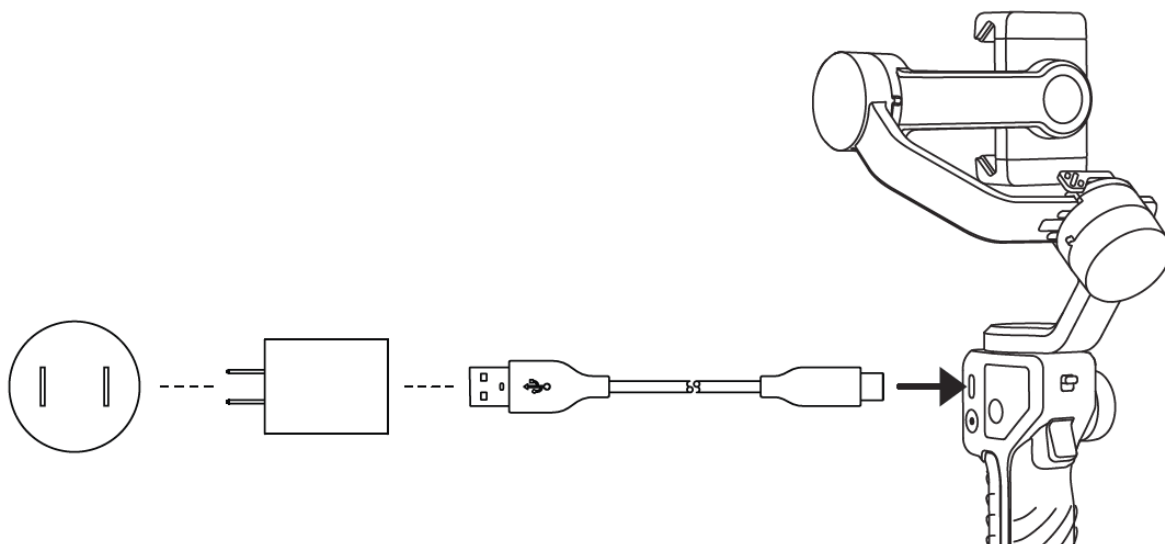


14. Mode button
15. Zoom lever
16. Shutter button
17. DC output port for phones
18. Roll axis arm
19. USB-C charging port
20. Power button
21. 1/4"-20 UNC port
22. Clamp rotation axis
23. Roll axis arm latch
24. Roll motor
25. Pan axis latch
26. Trigger

Battery and Charging

Please fully charge the iSteady M6 before using it for the first time.

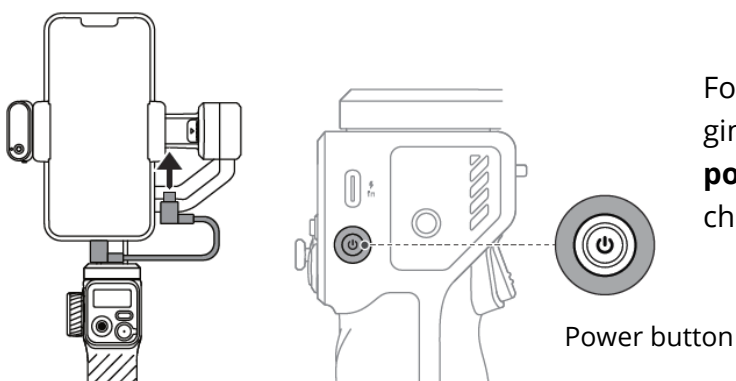
Charging method: To charge the iSteady M6, connect a USB adapter (not included, choose 5V/2A for better results) into the charging port with the provided USB-C charging cable.



Charging display: The battery is fully charged when the battery levels reach the highest point as shown on the OLED display.

Reverse charging (DC output charging for smartphones):

- **Android:** Charge with the provided USB-C to USB-C cable.
- **iOS:** Charge with USB-C to Lightning cable (not included).



For smartphone charging when the gimbal is off, please **press the power button once** to start charging.

Download the Hohem Joy app



Scan the QR code or search for “Hohem Joy” in the App Store or on Google Play.

The Hohem Joy requires iOS 10.0 or later or Android 6.0 or later.

Important notes:

- Mount your mobile phone before powering on the iSteady M6.
- If no mobile phone is detected or the motor is overloaded because the phone is not balanced well, the gimbal will shut down after a warning beep.

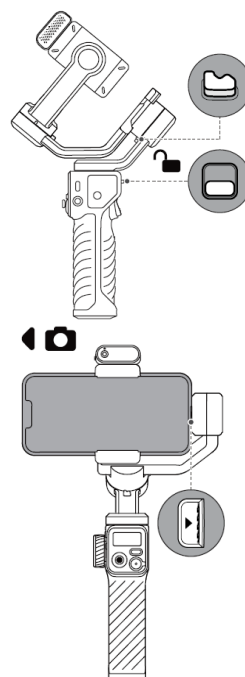
Mounting, Balancing and Powering On

Mounting the Phone

Unlock the roll axis and pan axis to ensure movable arms.

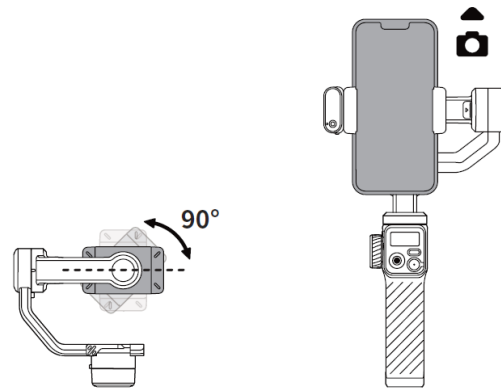
Mounting in landscape mode:

Make sure the camera direction is the same as shown in the image on the right and keep the phone clinking to the rubber pads.



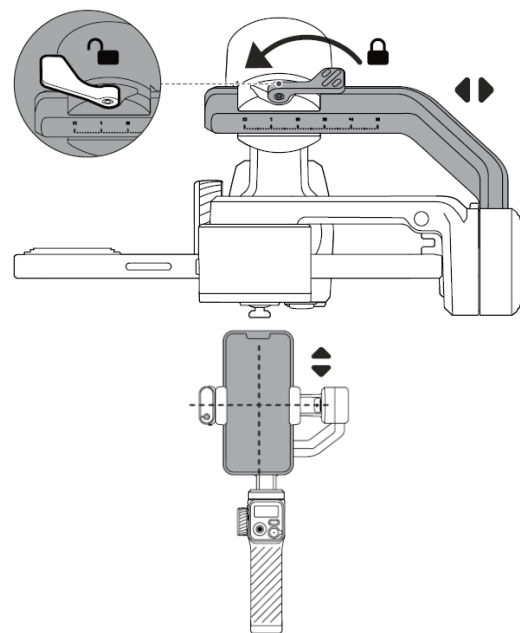
Mounting in portrait mode:

Rotate the clamp by 90° to the right as shown in the image on the right and make sure it is in the middle of the mobile phone.



Balancing the Phone

Unlock the roll axis arm latch and push the arm to the left or right until the mobile is steady and almost at level with the ground. Then tighten the latch.

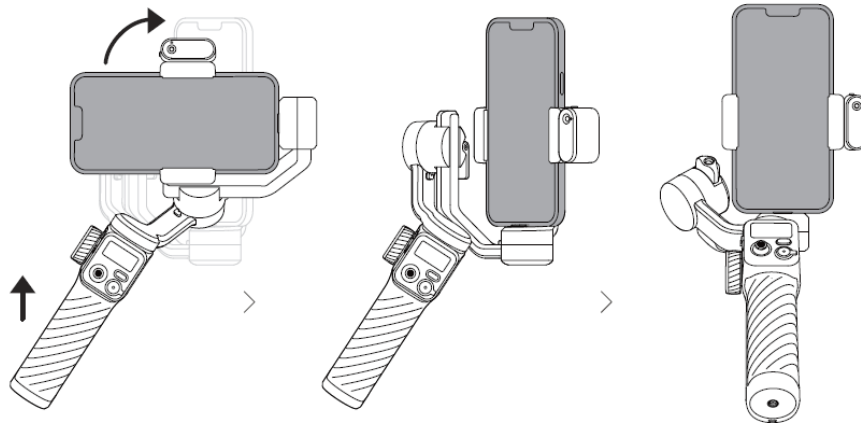


For balancing in the portrait mode, keep the phone balanced centrally in the phone clamp.

Quick Switch to Portrait Mode

Switch to the portrait mode by rotating the handle as shown in the image below and then hold the gimbal like a flashlight.

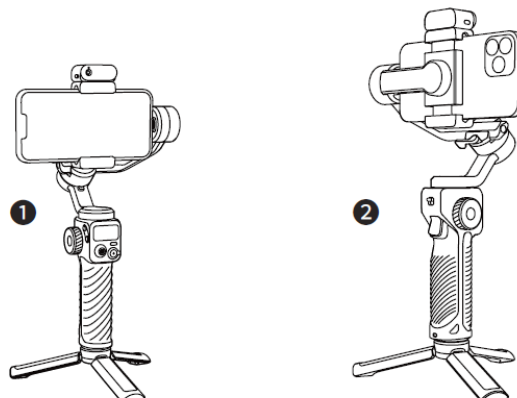
After switching to portrait mode in this way, the joystick will only allow your camera to move left or right. Note that the gimbal should be held horizontally when in quick portrait mode; it is not available in POV mode.



Powering On & Standby

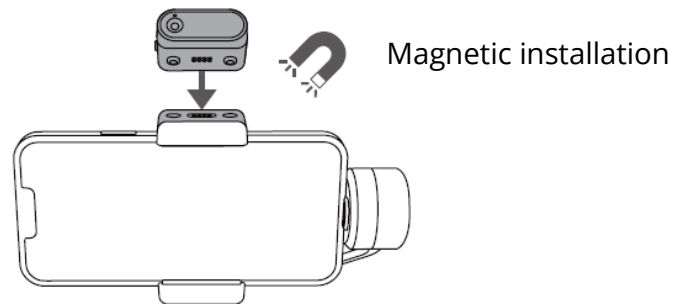
- Press and hold the power button for three seconds to power on or off the gimbal.
- When powered on:
 - Press once to wake up the gimbal.
 - Press twice to enter the standby mode.

Press the trigger four times to enter the ultra-wide angle shot mode. The roll motor will move in front of the phone screen to offer an unobscured view.



Installing Magnetic AI Vision Sensor

Note: Magnetic AI Vision Sensor is sold separately.



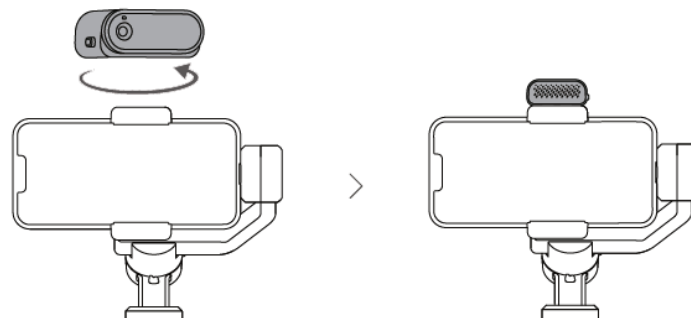
Enabling AI Tracking

Note: Magnetic AI Vision Sensor is sold separately.

- Enable the AI vision sensor by switching it to "on" position.
- Gesture control: Show gestures to the AI vision sensor from the distance between 0,5 to 1,5 metres.



- Gesture the "okay" sign to start the AI tracking (indicator light turns green).
- Wave your hand to stop the AI tracking (indicator light turns red).
- AI tracking for front/rear camera: For front camera tracking, align the magnetic AI vision sensor with the phone screen. Place the vision sensor in the opposite direction for rear camera tracking.



Note: It is completely normal for the magnetic alignment to become hot when the fill light is in use and hence, it is advisable NOT to make a direct contact with the hot alignment, especially the metallic part.

How to make AI vision positioning adjustments?

If the framed subject cannot be centred on the phone screen, or you want to customize the AI vision position to be tracked:

- Make sure the gimbal and AI vision sensors are on.
- Make the “👉👉” gestures towards the AI vision sensor and the indicator light will quickly blink in green colour.
- Move in front of the screen until you find the preferred position to be tracked.
- Make the “👉👉” gesture to lock the position and create the ideal composition (the indicator will stop flashing).

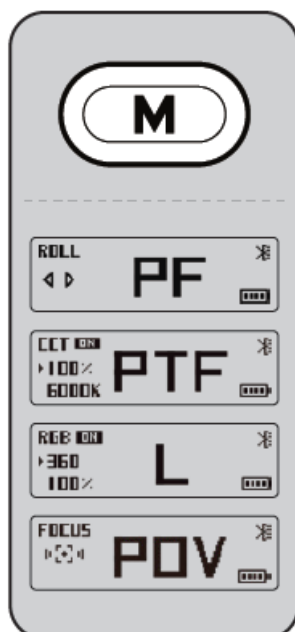
How to Use the Gimbal

Features of the Gimbal



Power button

Press and hold for three seconds to power on or off. When powered on, press once to wake up the gimbal, or press twice to enter the standby mode.



M button

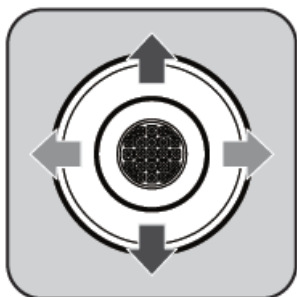
Press once to switch between gimbal modes (PF / PTF / L / POV).

Press three times to enter “ICP” Inception mode / 360° infinite spin shot. Press the trigger twice to recentre the gimbal.

Press five times to perform auto-calibration.

Press seven times to remote control pairing.

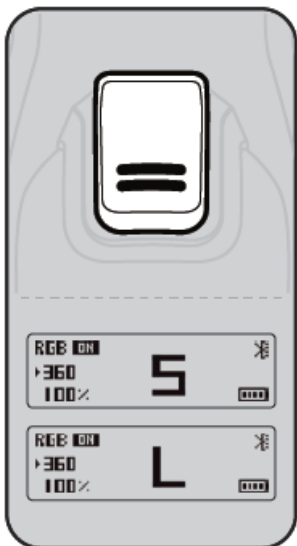
Press nine times to clear the paired remote control.



Joystick

Push the joystick up and down to control the tilt rotation.

Push the joystick left and right to control the pan rotation.



Trigger

Press the trigger to enter Sport "S" mode.

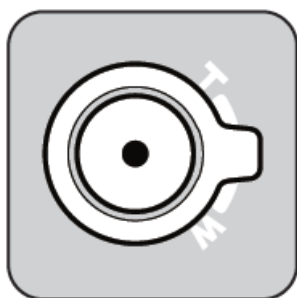
Press twice to recentre the gimbal.

Press three times to reverse 180° panning rotation.

Double tap and hold the last tap to lock all axes. By releasing the switch enter the previous mode.

Zoom lever

Push the lever up or down to zoom in or zoom out. The gimbal has to be paired with Hohem Joy app in order to use this function.



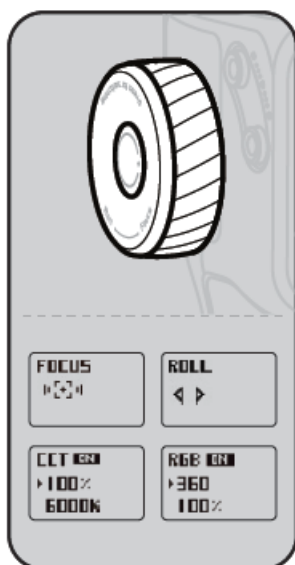
Shutter button

Half-press: Focus (the gimbal has to be paired with Hohem Joy app in order to use this function)

Press once: Take a photo; start/end video (ensure Bluetooth pairing)

Press twice: Photo/video switch (the gimbal has to be paired with Hohem Joy app in order to use this function)

Press three times: Front/rear camera switch (the gimbal has to be paired with Hohem Joy app in order to use this function)

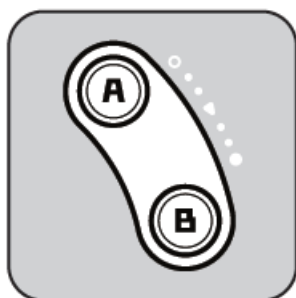


Multifunctional control wheel

Press twice to focus (only available through the Hohem Joy app) or adjust the angle ($\pm 45^\circ$).

Press three times to switch between CCT (adjust colour temperature and brightness of cold/warm light) and RGB (control colour and brightness of the RGB light). Press and hold to turn on/off CCT fill light or RGB light (among the four modes above, on/off occurs only in CCT/RGB mode).

Press once to select an option (only available in CCT/RGB mode).



Buttons for A-B motion

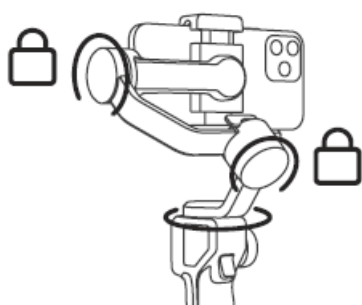
For timelapse shooting, long press A/B button to set the start/end point to record the A-B motion timelapse.

Long press A/B button to set A/B as start/end point. A short beep signifies successful setting.

Press A/B button once to quickly return to the A point or B point.

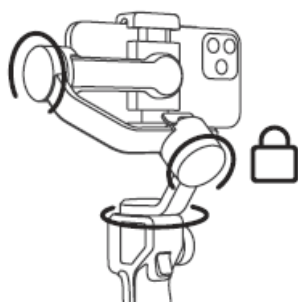
Press A/B button twice to return to the A point or B point from the current point at a constant speed. You will hear a short beep as the movement begins and ends. Default duration is one minute, but this can be changed in the Hohem Joy app.

Description of the Modes



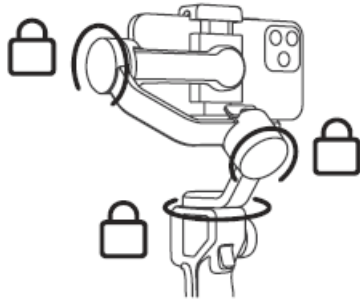
Pan follow (PF)

Tilt and roll axes are both locked, and camera is able to move to left or right smoothly.



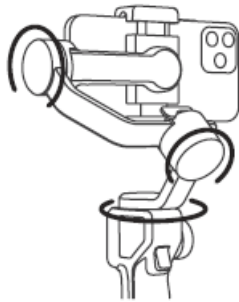
Pan and tilt follow (PTF)

Roll axis is locked, and camera is able to move left/right, and tilt up/down.



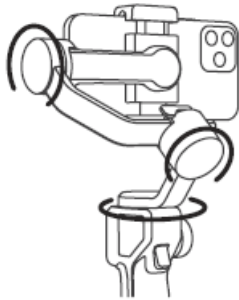
All lock (L)

Camera stays in its current orientation.



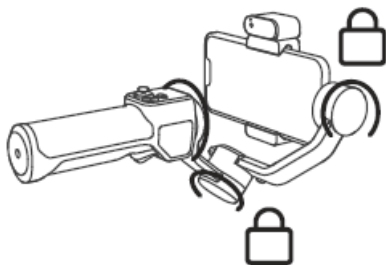
All follow (POV)

Also known as first-person shot. Tilt axis, roll axis and pan axis all follow the movement of the gimbal.



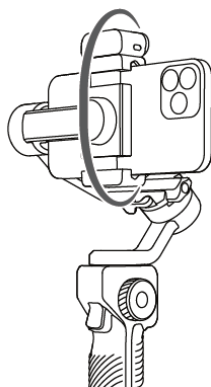
Sport mode (S)

The follow speed of the gimbal increases for capturing quick-moving subjects and any fast-paced action.



Inception (ICP)

360° infinite spinning on pan axis while holding the gimbal horizontally.



Manual Tilt Adjustment

The tilt motor can be rotated by a certain angle by hand. Hold it for two seconds and the camera angle will be fixed at that angle.

OLED Display

ROLL



Roll axis rotation

FOCUS



Focus control

CCT ON

▶ 100%

Fill light

▶ 100%

Brightness

6000K

Colour temperature

6000K

RGB ON

▶ 360°

RGB Light brightness

100%

Brightness

▶ 360°

Hue

100%

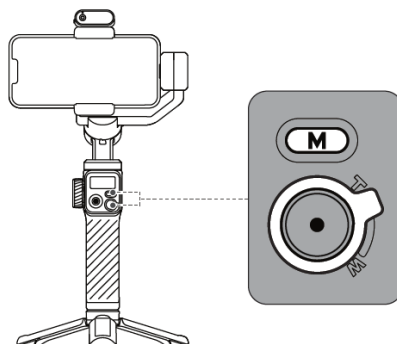
App Instructions

Connection

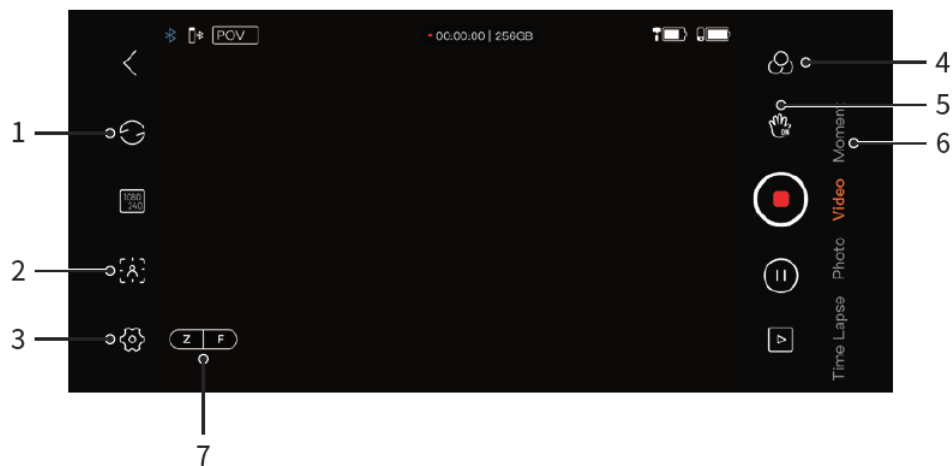
- Power on iSteady M6.
- Turn on the Bluetooth on the mobile phone.
- Launch the Hohem Joy app and follow the prompts to connect iSteady M6 device.

Gimbal connection troubleshooting: If the gimbal device cannot be searched or has been paired with another mobile phone, please delete all the Bluetooth information, and try to pair again.

Long press the M button for five seconds while simultaneously pushing up on the Zoom lever. If the Bluetooth symbol on the display changes to “no Bluetooth”, it implies that the paired device has been cleared. If you want to add another device, just repeat the procedures above.



App Features



1. Switch between front camera and rear camera.
2. Smart tracking: Auto face/framed object tracking.
3. Settings: To set parameters for gimbal and camera and to check out available firmware updates.
4. Filters.
5. Gesture control: Gesture peace sign to enable countdown photo/video. Wave at the sensor to stop it.
6. Moment mode: On-tap blockbuster with diverse templates in the Moment mode.
7. Focus/zoom in or out.

Auto Calibration and Firmware Update

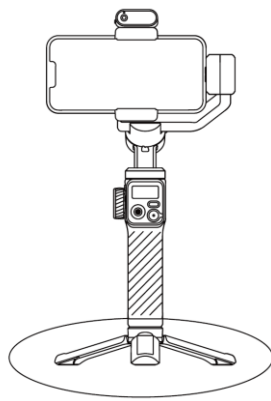
Calibration Reasons and How to Calibrate

Auto calibration could reduce drift or slight deviation caused by nearby magnetic interference or human error.

Note: Calibration failure might happen if the gimbal is not placed on a flat surface for calibration (e.g., calibration in a running vehicle).

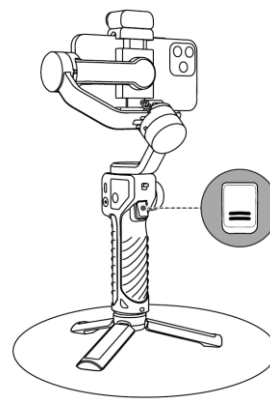
1

Place the gimbal on a flat surface by means of a tripod.



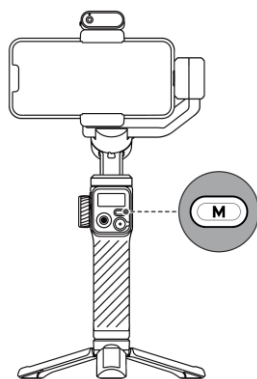
2

Double press the trigger to recentre the gimbal.



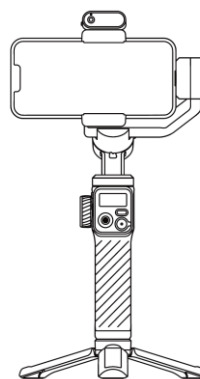
3

Press the M button five times to enable the auto calibration and you will hear a beeping sound. Please do not touch the gimbal during calibration.



4

The second beep indicates that the calibration is completed, and the gimbal will be recentred automatically.



Two short beeps, following the calibration failure, indicate that the gimbal has been in the standby mode. Any button (except the joystick) can wake up the gimbal. Then, follow the steps above to re-calibrate.

Firmware Update

In the Hohem Joy app, you will be prompted if a new firmware update is available. Follow the on-screen instructions in the app to update the firmware.

Specifications

Weight (gimbal)	551g (including the battery)
Main material	High-performance composites
Payload	400g
Mobile phone width	58mm~98mm
Battery capacity	2600mAh (7.4V / 19.24Wh)
Battery life	Up to 18 hours (under ideal conditions with the gimbal fully balanced) 6-8 hours (when using the AI tracking and fill light at its highest brightness)
Charging time	3 hours (5V = 2A)
Mechanical range	Pan: 360° infinite rotation Roll: 335° Tilt: 335°
Working temperature	-10~45°C
Motor protection	The motor can be protected from damage caused by improper operation by having the gimbal powered off automatically.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Gimbal

Model / Type: iSteady M6

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. 2014/53/EU

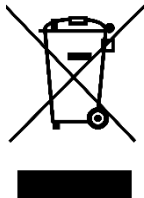
Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 2.5.2023



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

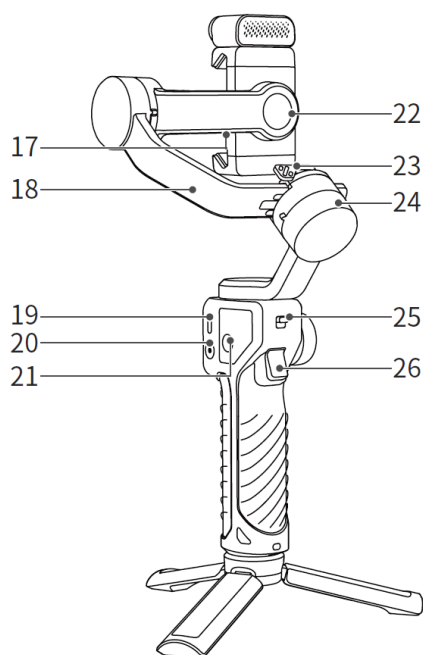
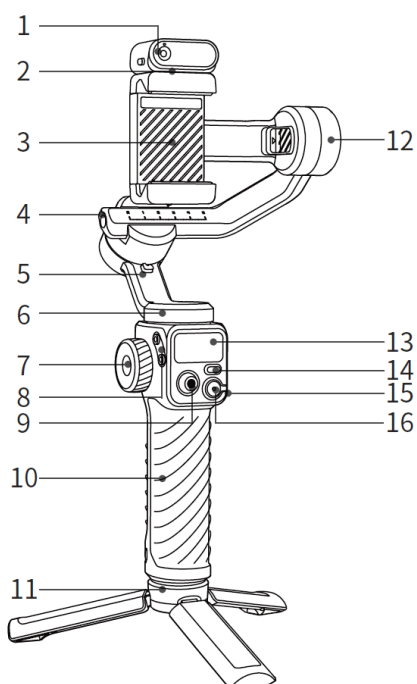
Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Obsah balení

- iSteady M6
- Stativ
- Přenosné pouzdro
- Nabíjecí kabel USB-C
- Kabel USB-C na USB-C

Představení produktu

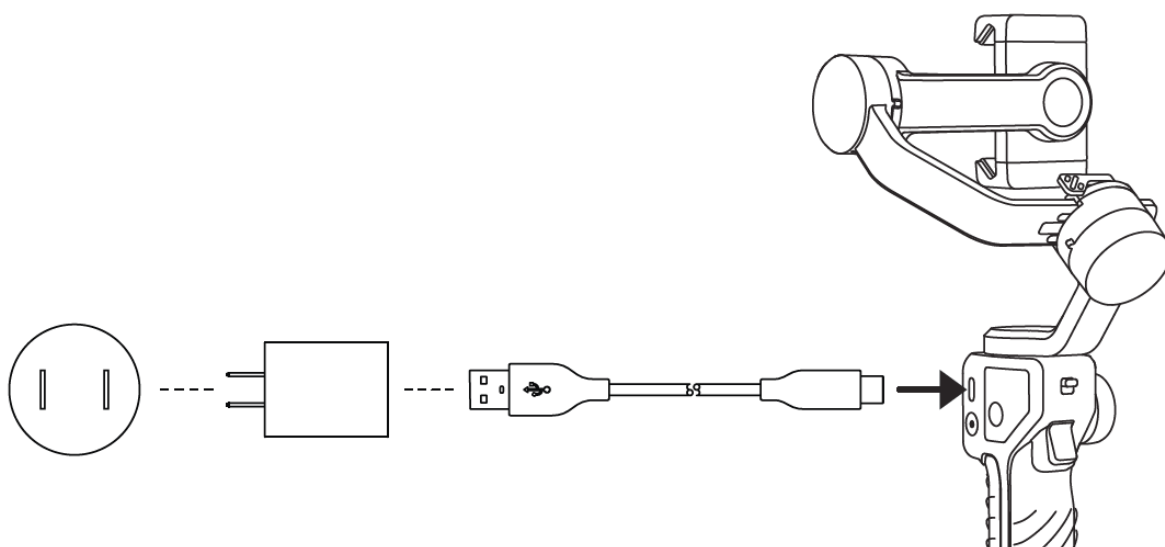


1. Magnetické výplňové světlo se senzorem AI vision (prodává se samostatně)
2. Magnetické vyrovnání
3. Svorka telefonu
4. 1/4"-20 UNC port
5. Pojistný kolík osy válce
6. Vyklápěcí motor
7. Multifunkční ovládací kolečko
8. Tlačítka pro pohyb A-B
9. Joystick
10. Rukojeť
11. Stativ
12. Naklápěcí motor
13. Displej OLED
14. Tlačítko režimu
15. Páčka přiblížení
16. Tlačítko spouště
17. Výstupní port stejnosměrného proudu pro telefony
18. Rameno osy kroužení
19. Nabíjecí port USB-C
20. Tlačítko napájení
21. 1/4"-20 UNC port
22. Osa otáčení svorky
23. Západka ramene osy válce
24. Rolovací motor
25. Západka osy otáčení
26. Spouštěč

Baterie a nabíjení

Před prvním použitím zařízení iSteady M6 plně nabijte.

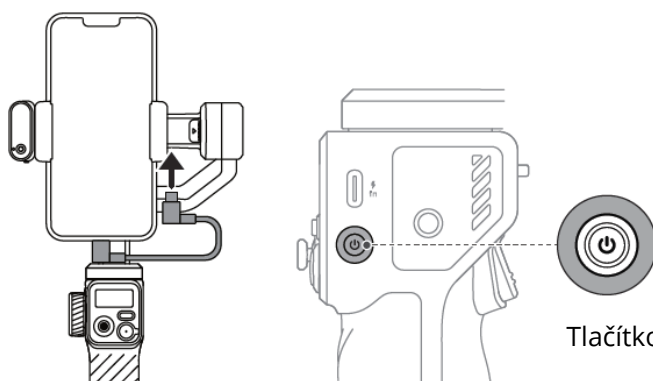
Způsob nabíjení: Pro nabíjení iSteady M6 připojte adaptér USB (není součástí balení, pro lepší výsledky zvolte 5V/2A) do nabíjecího portu pomocí dodaného nabíjecího kabelu USB-C.



Displej pro nabíjení: Na displeji OLED se zobrazuje: Baterie je plně nabitá, když úroveň nabití dosáhne nejvyššího bodu.

Reverzní nabíjení (nabíjení stejnosměrného výstupu pro chytré telefony):

- **Android:** Nabíjejte pomocí přiloženého kabelu USB-C na USB-C.
- **iOS:** Nabíjejte pomocí kabelu USB-C na Lightning (není součástí balení).



Pro nabíjení smartphonu, když je gimbal vypnutý, **stiskněte jednou tlačítko napájení**, abyste zahájili nabíjení.

Stáhněte si aplikaci Hohem Joy



Naskenujte QR kód nebo vyhledejte "Hohem Joy" v App Store nebo na Google Play.

Hohem Joy vyžaduje iOS 10.0 nebo novější nebo Android 6.0 nebo novější.

Důležité poznámky:

- Před zapnutím zařízení iSteady M6 nasadte mobilní telefon.
- Pokud není detekován žádný mobilní telefon nebo je motor přetížen, protože telefon není dobře vyvážen, gimbal se po varovném pípnutí vypne.

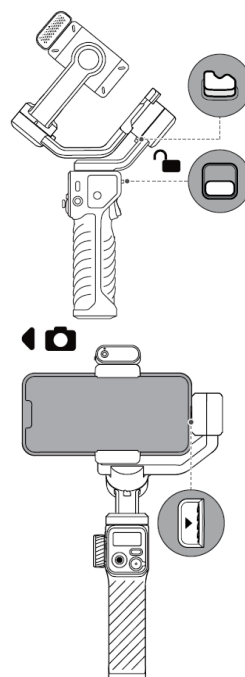
Montáž, vyvážení a zapnutí

Montáž telefonu

Odblokujte osy otáčení, abyste zajistili pohyblivá ramena.

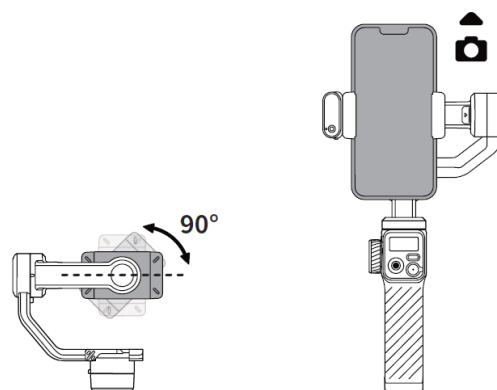
Montáž v režimu na šířku:

Ujistěte se, že je směr fotoaparátu stejný jako na obrázku vpravo, a držte telefon přitisknutý ke gumovým podložkám.



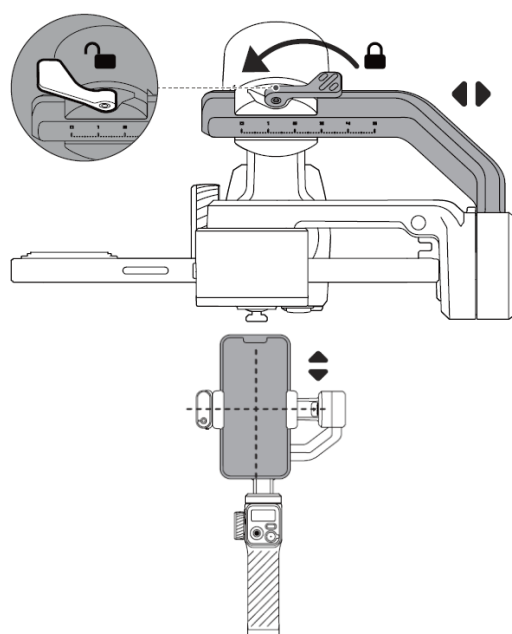
Montáž v režimu na výšku:

Otočte svorku o 90° doprava, jak je znázorněno na obrázku vpravo, a ujistěte se, že je uprostřed mobilního telefonu.



Vyvážení telefonu

Odjistěte západku ramene osy kroužení a tlačte rameno doleva nebo doprava, dokud se mobilní zařízení nezastaví a nebude téměř v úrovni země. Poté západku utáhněte.

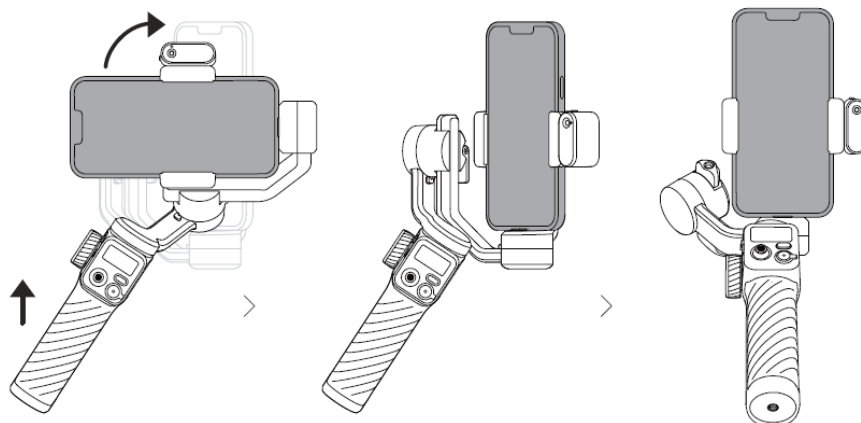


Pro vyvážení v režimu na výšku udržujte telefon ve svorce vyváženě uprostřed.

Rychlé přepnutí do režimu na výšku

Otáčením rukojeti, jak je znázorněno na obrázku níže, přepněte do režimu na výšku a poté držte gimbal jako svítilnu.

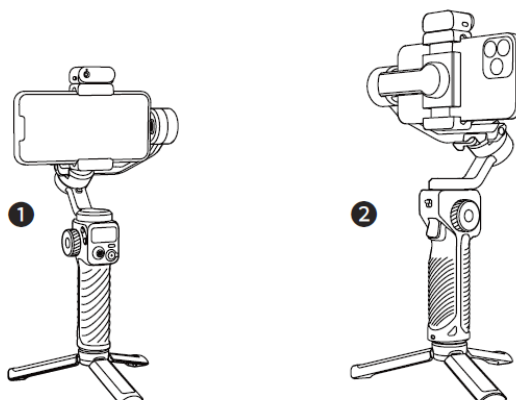
Po přepnutí do režimu na výšku tímto způsobem umožní joystick pohyb fotoaparátu pouze doleva nebo doprava. Všimněte si, že v rychlém režimu na výšku by měl být gimbal držen vodorovně; v režimu POV není k dispozici.



Zapnutí a pohotovostní režim

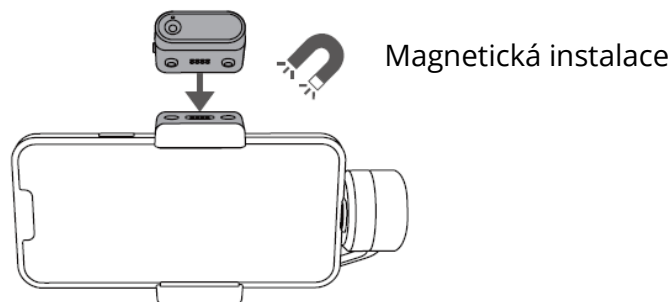
- Stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu tří sekund gimbal zapnete nebo vypnete.
- Po zapnutí:
 - Jedním stisknutím probudíte gimbal.
 - Dvojím stisknutím přejdete do pohotovostního režimu.

Čtyřnásobným stisknutím spouště přejdete do režimu ultraširokoúhlého záběru. Motor kroužení se přesune před displej telefonu a nabídne nezakrytý výhled.



Instalace magnetického snímače AI Vision

Poznámka: Magnetický senzor AI Vision se prodává samostatně.



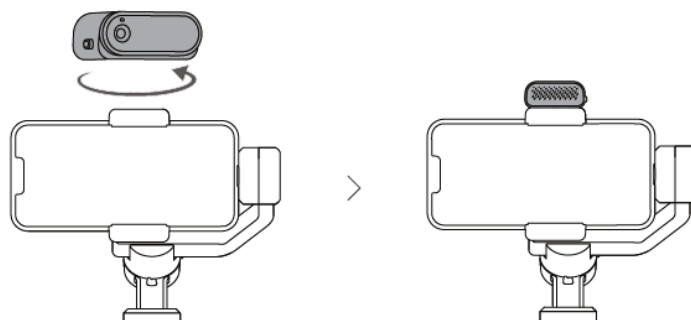
Umožnění sledování umělou inteligencí

Poznámka: Magnetický senzor AI Vision se prodává samostatně.

- Zapněte snímač AI Vision přepnutím do polohy "zapnuto".
- Ovládání gesty: Zobrazte gesta na snímači AI vision ze vzdálenosti 0,5 až 1,5 metru.



- Gestem "OK" spustíte sledování umělou inteligencí (kontrolka se rozsvítí zeleně).
- Mávnutím ruky zastavíte sledování umělou inteligencí (kontrolka zčervená).
- Sledování přední/zadní kamery pomocí umělé inteligence: Pro sledování přední kamery vyrovnejte magnetický snímač AI Vision s displejem telefonu. Pro sledování zadní kamery umístěte snímač opačným směrem.



Poznámka: Je zcela normální, že se magnetické zarovnání při používání vyplňovacího světla zahřívá, a proto se doporučuje, abyste se nedotýkali přímo horkého zarovnání, zejména jeho kovové části.

Jak provést úpravy pozicování AI Vision?

Pokud nelze zarámovaný objekt vycentrovat na obrazovce telefonu nebo chcete upravit polohu AI vision, která má být sledována:

- Zkontrolujte, zda jsou zapnuté senzory gimbalu a AI vision.
- Proveďte gesta "👉👉" směrem k senzoru AI vision a kontrolka začne rychle blikat zelenou barvou.
- Pohybuje se před obrazovkou, dokud nenajdete preferovanou polohu pro sledování.
- Gestem "👉👉" uzamkněte polohu a vytvořte ideální kompozici (indikátor přestane blikat).

Jak používat gimbal

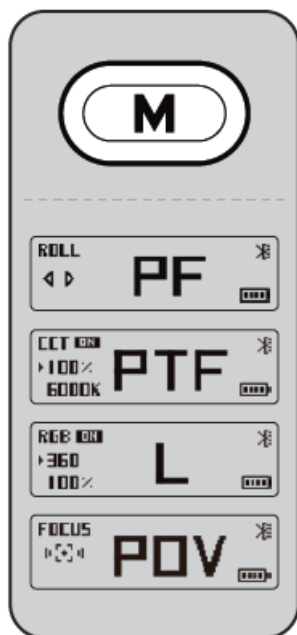
Vlastnosti gimbalu



Tlačítko napájení

Stisknutím a podržením po dobu tří sekund zapnete nebo vypnete napájení.

Při zapnutém napájení probudíte gimbal jedním stisknutím, nebo přejděte do pohotovostního režimu dvojím stisknutím.



Tlačítko M

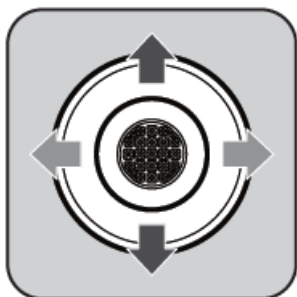
Jedním stisknutím přepínáte mezi režimy gimbalu (PF / PTF / L / POV).

Třikrát stiskněte tlačítko pro vstup do režimu "ICP" Inception / 360° nekonečný záběr. Dvakrát stiskněte spoušť pro vycentrování gimbalu.

Pětkrát stiskněte tlačítko pro provedení automatické kalibrace.

Sedmkrát stiskněte tlačítko pro spárování dálkového ovládání.

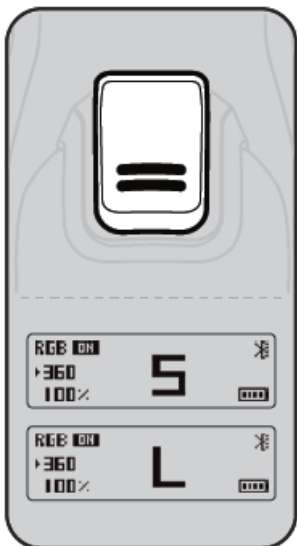
Devítinásobným stisknutím vymažete spárovaný dálkový ovladač.



Joystick

Stisknutím joysticku nahoru a dolů ovládejte otáčení náklonu.

Stisknutím joysticku doleva a doprava ovládejte otáčení panoramatu.



Spouštěč

Stisknutím spouště přejdete do režimu Sport "S".

Dvakrát stiskněte tlačítko, abyste gimbal vrátili zpět.

Třikrát stiskněte tlačítko pro obrácení otáčení o 180°.

Dvojitým klepnutím a podržením posledního klepnutí uzamknete všechny osy. Uvolněním přepínače přejděte do předchozího režimu.

Páčka zoomu

Stisknutím páčky nahoru nebo dolů přiblížíte nebo oddálíte obraz. Aby bylo možné tuto funkci používat, musí být gimbal spárován s aplikací Hohem Joy.



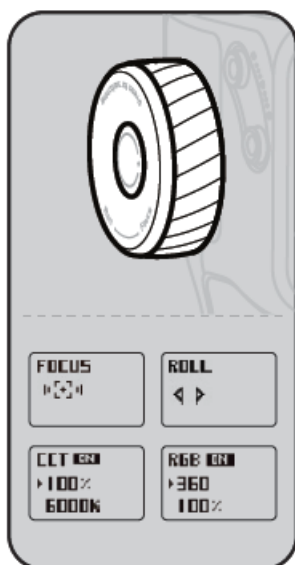
Tlačítko spouště

Polostisk: Zaostření (pro použití této funkce musí být gimbal spárován s aplikací Hohem Joy)

Stiskněte jednou: pořízení fotografie; spuštění/ukončení videa (je nutné, aby byl gimbal spárován s telefonem pomocí Bluetooth).

Dvakrát stiskněte: přepínač foto/video (pro použití této funkce musí být gimbal spárován s aplikací Hohem Joy).

Třikrát stiskněte tlačítko: Přepínač přední/zadní kamery (pro použití této funkce musí být gimbal spárován s aplikací Hohem Joy).



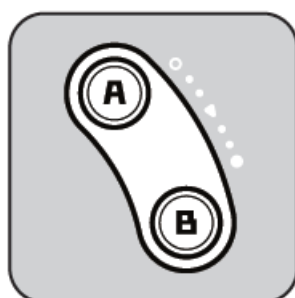
Multifunkční ovládací kolečko

Dvakrát stiskněte tlačítko pro zaostření (dostupné pouze prostřednictvím aplikace Hohem Joy) nebo nastavení úhlu záběru (+/- 45°).

Třemi stisknutími přepnete mezi CCT (nastavení barevné teploty a jasu studeného/teplého světla) a RGB (ovládání barvy a jasu světla RGB).

Stisknutím a podržením zapnete/vypnete výplňové světlo CCT nebo světlo RGB (ze čtyř výše uvedených režimů se zapnutí/vypnutí projeví pouze v režimu CCT/RGB).

Jedním stisknutím vyberte možnost (k dispozici pouze v režimu CCT/RGB).



Tlačítka pro pohyb A-B

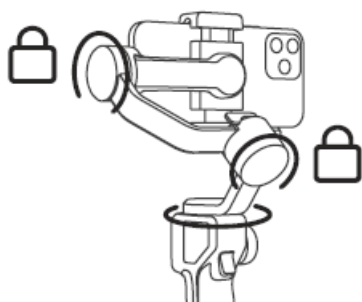
Pro časosběrné snímání nastavte dlouhým stisknutím tlačítka A/B počáteční/koncový bod pro záznam časosběrného pohybu A-B.

Dlouhým stisknutím tlačítka A/B nastavíte A/B jako počáteční/koncový bod. Krátké pípnutí znamená úspěšné nastavení.

Jedním stisknutím tlačítka A/B se rychle vrátíte do bodu A nebo B.

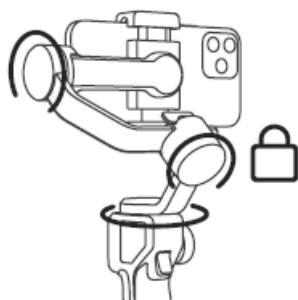
Dvakrát stiskněte tlačítko A/B pro návrat do bodu A nebo B z aktuálního bodu konstantní rychlostí. Při zahájení a ukončení pohybu uslyšíte krátké pípnutí. Výchozí doba trvání je jedna minuta, ale lze ji změnit v aplikaci Hohem Joy.

Popis režimů



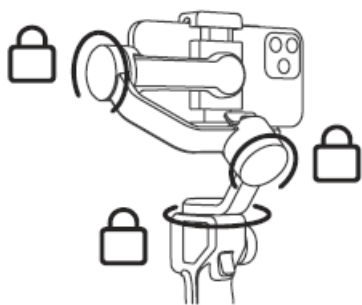
Otáčení (PF)

Osy náklonu a natáčení jsou uzamčeny a kamera se může plynule pohybovat doleva nebo doprava.



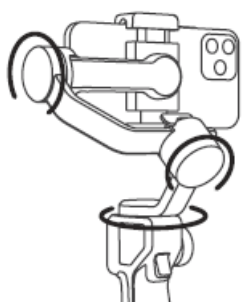
Otáčení a naklápění (PTF)

Osa natáčení je uzamčena a kamera se může pohybovat vlevo/vpravo a naklánět se nahoru/dolů.



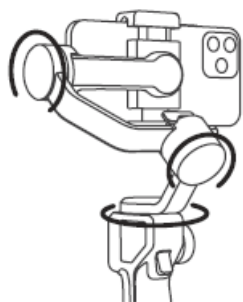
Zamknuto (L)

Fotoaparát zůstane v aktuální orientaci.



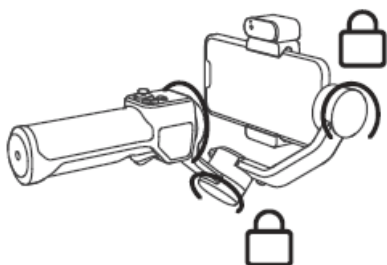
Pohled první osoby (POV)

Osa náklonu, osa natáčení a osa otáčení se řídí pohybem gimbalu.



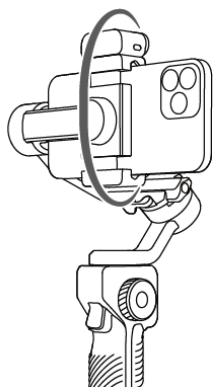
Sportovní režim (S)

Pro zachycení rychle se pohybujících objektů a jakýchkoli rychle probíhajících akcí se zvýší rychlost gimbalu.



Incepce (ICP)

360° nekonečné otáčení kolem osy otáčení při horizontálním držení gimbalu.



Ruční nastavení sklonu

Naklápěcí motor lze otáčet o určitý úhel ručně. Podržte jej po dobu dvou sekund a úhel kamery se zafixuje na tomto úhlu.

Displej OLED

ROLL



Otáčení osy kroužení

FOCUS



Ovládání zaostření

LCT ON



Výplňové
světlo



Jas



Teplota barev

RGB ON



Jas světla RGB



Jas



Odstín

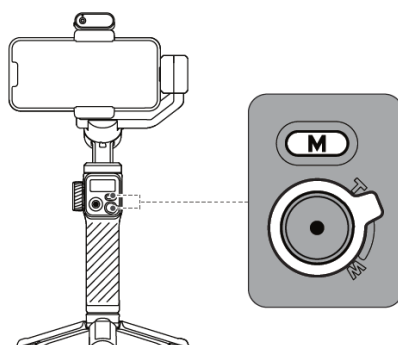
Pokyny k aplikaci

Připojení

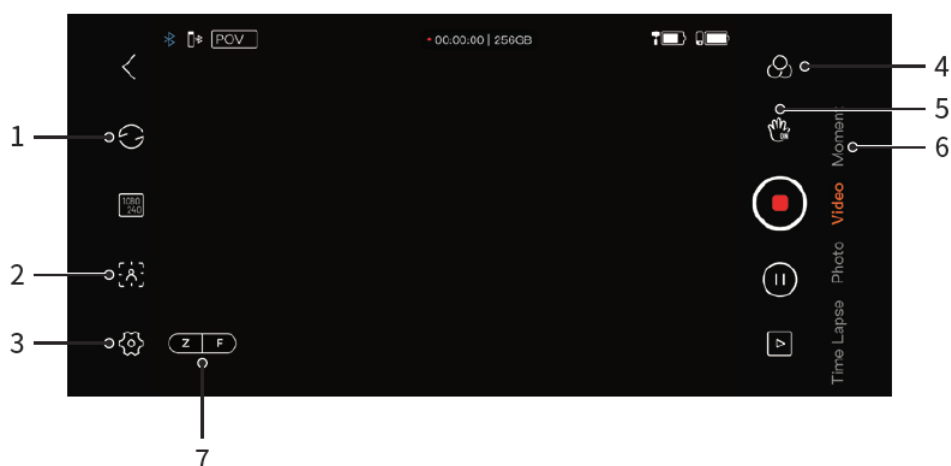
- Zapněte iSteady M6.
- Zapněte Bluetooth na mobilním telefonu.
- Spusťte aplikaci Hohem Joy a podle pokynů připojte iSteady M6.

Řešení problémů s připojením gimbalu: Pokud gimbal nelze vyhledat nebo bylo spárováno s jiným mobilním telefonem, vymažte všechny informace o připojení Bluetooth a zkuste spárování provést znovu.

Dlouze stiskněte tlačítko M na pět sekund a současně zatlačte na páčku zoomu. Pokud se symbol Bluetooth na displeji změní na "× Bluetooth", znamená to, že spárované zařízení bylo vymazáno. Pokud chcete přidat další zařízení, stačí zopakovat výše uvedené postupy.



Funkce aplikace



1. Přepínání mezi přední a zadní kamerou.
2. Chytré sledování: Automatické sledování obličeje/objektů v rámečku.
3. Nastavení: Nastavení parametrů gimbalu a kamery a kontrola dostupných aktualizací firmwaru.
4. Filtry.
5. Ovládání gesty: Gestem se znakem míru („véčko“) zapnete odpočítávání fotografií/videí. Mávnutím na snímač jej zastavíte.
6. Režim momentky: V režimu momentky jsou k dispozici různé šablony.
7. Zaostření / přiblížení nebo oddálení.

Automatická kalibrace a aktualizace firmwaru

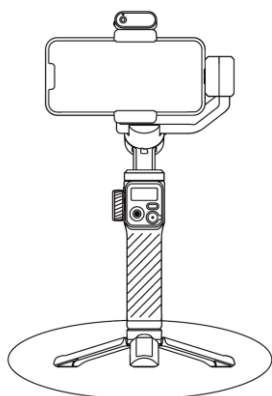
Důvody kalibrace a způsob kalibrace

Automatická kalibrace by mohla snížit trhání nebo mírnou odchylku způsobenou blízkým magnetickým rušením nebo lidskou chybou.

Poznámka: K selhání kalibrace může dojít, pokud gimbal není při kalibraci umístěn na rovném povrchu (např. při kalibraci v jedoucím vozidle).

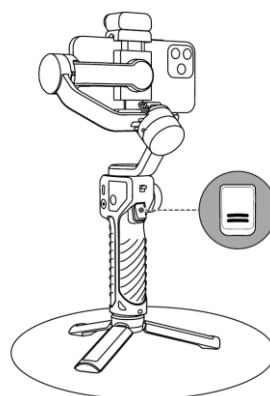
1

Umístěte gimbal na rovný povrch pomocí stativu.



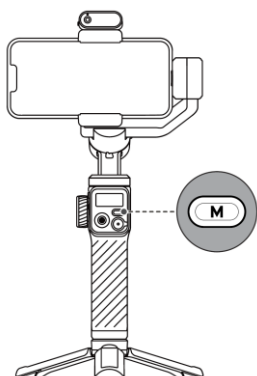
2

Dvojitým stisknutím spouště znovu nainstalujete gimbal.



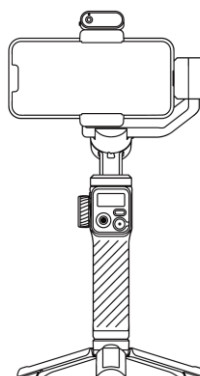
3

Pětikrát stiskněte tlačítko M, abyste aktivovali automatickou kalibraci, a uslyšíte pípnutí. Během kalibrace se gimbalu nedotýkejte.



4

Druhé pípnutí znamená, že kalibrace byla dokončena, a gimbal se automaticky obnoví.



Dvě krátká pípnutí následující po selhání kalibrace znamenají, že gimbal byl v pohotovostním režimu. Gimbal lze probudit jakýmkoli tlačítkem (kromě joysticku). Poté podle výše uvedených kroků proveďte opětovnou kalibraci.

Aktualizace firmwaru

V aplikaci Hohem Joy se zobrazí výzva, zda je k dispozici nová aktualizace firmwaru. Při aktualizaci firmwaru postupujte podle pokynů na obrazovce aplikace.

Specifikace

Hmotnost (gimbal)	551 g (včetně baterie)
Hlavní materiál	Vysoce výkonné sloučeniny
Užitečné zatížení	400 g
Šířka mobilního telefonu	58 mm ~ 98 mm
Kapacita baterie	2600 mAh (7,4 V / 19,24 Wh)
Životnost baterie	Až 18 hodin (za ideálních podmínek s plně vyváženým gimbalem) 6-8 hodin (při použití AI vision a výplňového světla s nejvyšším jasnem)
Doba nabíjení	3 hodiny (5 V = 2 A)
Mechanický rozsah	Vyklápění: 360° plynulé otáčení Převrácení: 335° Naklonění: 335°
Pracovní teplota	-10~45 °C
Ochrana motoru	Motor lze chránit před poškozením způsobeným nesprávnou obsluhou automatickým vypnutím gimbalu.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Gimbal

Model / typ: iSteady M6

Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. 2014/53/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 2.5.2023



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážení zákazníci,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Osobitnú pozornosť venujte bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku zákazníckeho servisu.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

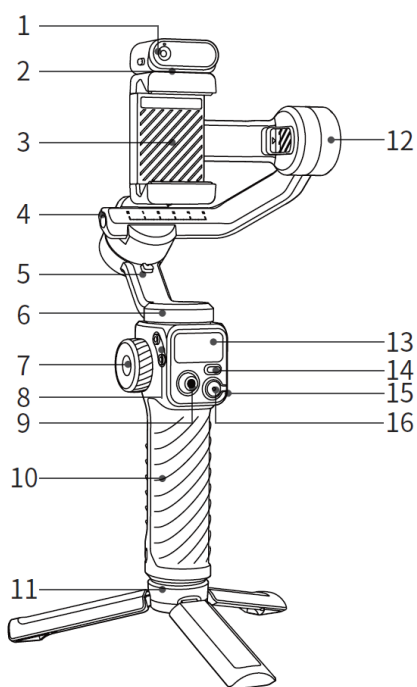
Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

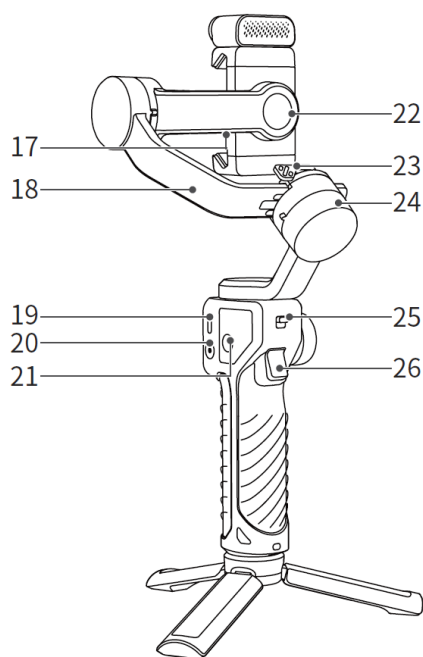
Obsah balenia

- iSteady M6
- Statív
- Prepravné puzdro
- Nabíjací kábel USB-C
- Kábel USB-C na USB-C

Predstavenie produktu



1. Magnetické výplňové svetlo so senzorom AI vision (predáva sa samostatne)
2. Magnetické zarovnanie
3. Telefónna svorka
4. 1/4"-20 UNC port
5. Poistný kolík osi valca
6. Vyklápací motor
7. Multifunkčné ovládacie koliesko
8. Tlačidlá pre pohyb A-B
9. Joystick
10. Rukoväť
11. Statív
12. Naklápací motor

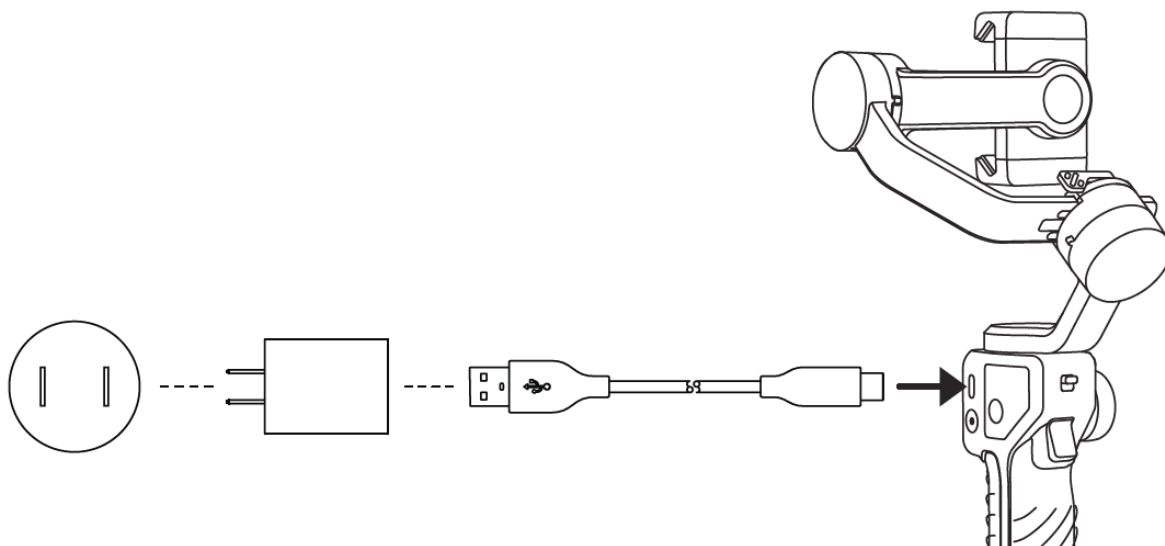


13. Displej OLED
14. Tlačidlo režimu
15. Páčka priblíženia
16. Tlačidlo spúšte
17. Výstupný port DC pre telefóny
18. Rameno osi krúženia
19. Nabíjací port USB-C
20. Tlačidlo napájania
21. 1/4"-20 UNC port
22. Os otáčania svorky
23. Západka ramena osi valca
24. Rolovací motor
25. Západka osi otáčania
26. Spúšťač

Batérie a nabíjanie

Pred prvým použitím zariadenie iSteady M6 úplne nabite.

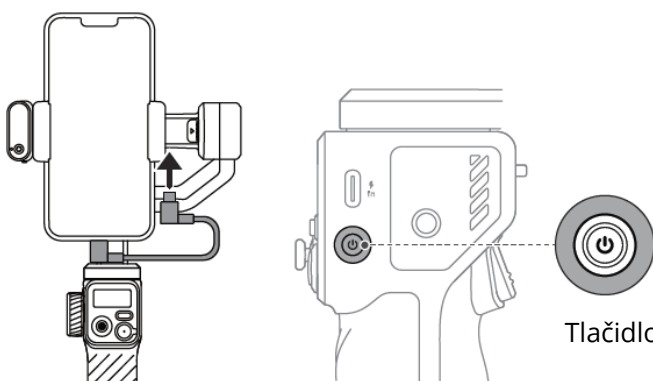
Spôsob nabíjania: Ak chcete nabíjať zariadenie iSteady M6, pripojte adaptér USB (nie je súčasťou balenia, pre dosiahnutie najlepších výsledkov vyberte 5 V/2 A) k nabíjaciemu portu pomocou dodaného nabíjacieho kábla USB-C.



Displej nabíjania: displej OLED zobrazuje: Akumulátor je plne nabitý, keď úroveň nabitia dosiahne najvyšší bod.

Reverzné nabíjanie (nabíjanie výstupu DC pre smartfóny):

- **Android:** Nabíjajte pomocou priloženého kábla USB-C na USB-C.
- **iOS:** Nabíjajte pomocou kábla USB-C na Lightning (nie je súčasťou balenia).



Ak chcete nabíjať smartfón, keď je gimbal vypnutý, **stlačením tlačidla napájania raz** spustíte nabíjanie.

Stiahnite si aplikáciu Hohem Joy



Naskenujte QR kód alebo vyhľadajte "Hohem Joy" v App Store alebo na Google Play.

Hohem Joy vyžaduje iOS 10.0 alebo novší alebo Android 6.0 alebo novší.

Dôležité poznámky:

- Pred zapnutím zariadenia iSteady M6 vložte mobilný telefón.
- Ak nie je detekovaný žiadny mobilný telefón alebo je motor preťažený, pretože telefón nie je dobre vyvážený, gimbal sa po výstražnom pípnutí vypne.

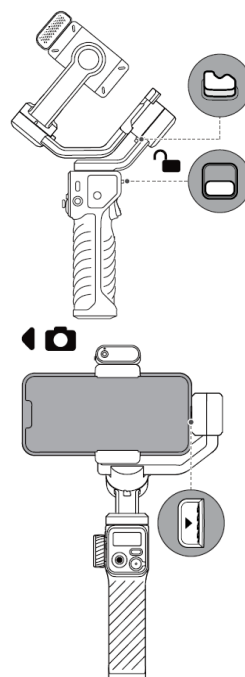
Inštalácia, vyváženie a zapnutie

Montáž telefónu

Odblokujte osi otáčania, aby ste zabezpečili pohyblivé ramená.

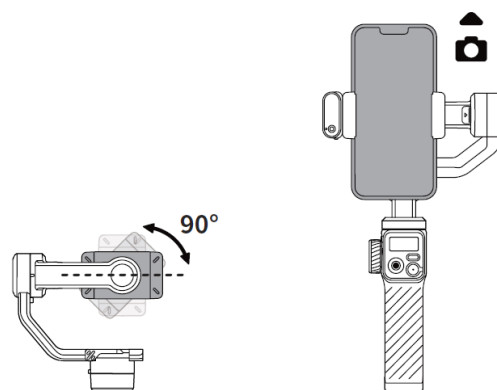
Montáž v režime na šírku:

Uistite sa, že smer fotoaparátu je rovnaký ako na obrázku vpravo, a podržte telefón na gumových podložkách.



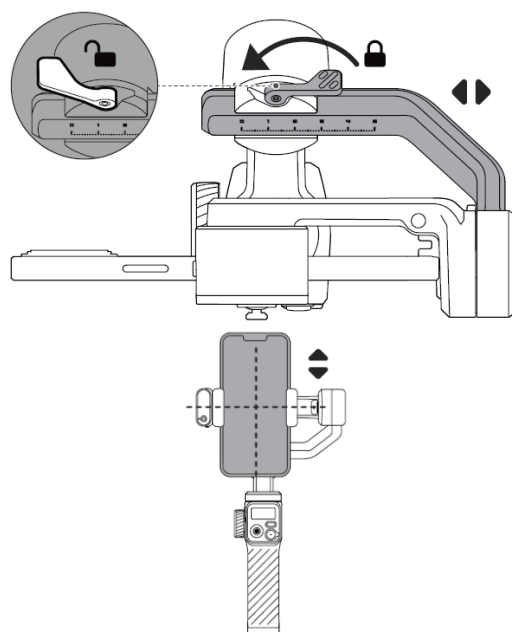
Montáž v režime na výšku:

Otočte svorku o 90° doprava, ako je znázornené na obrázku vpravo, a uistite sa, že je v strede mobilného telefónu.



Vyváženie telefónu

Uvoľnite západku na otočnom ramene a tlačte rameno doľava alebo doprava, kým sa mobilné zariadenie nezastaví a nebude takmer na úrovni zeme. Potom západku utiahnite.

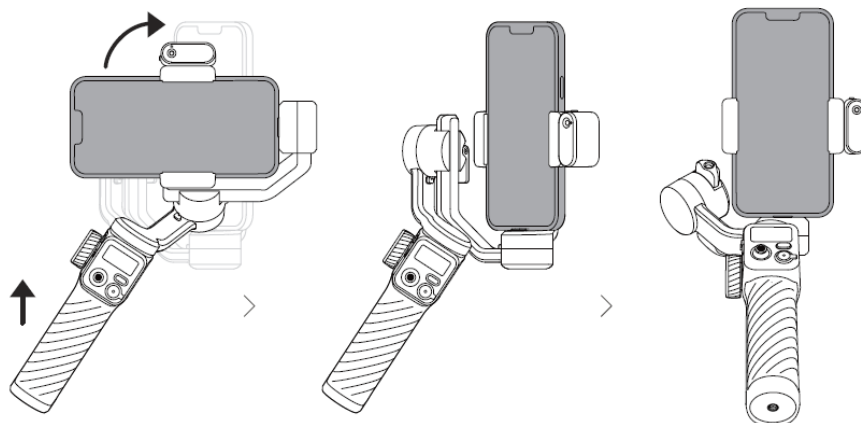


Ak chcete vyvážiť v režime na výšku, držte telefón vyvážený v strede svorky.

Rýchle prepnutie do režimu na výšku

Otočením rukoväte, ako je znázornené na obrázku nižšie, prepnete do režimu na výšku a potom gimbal držte ako baterku.

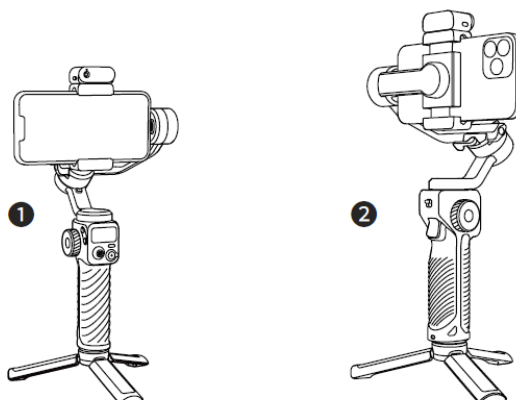
Po takomto prepnutí do režimu na výšku umožní joystick pohyb fotoaparátu len doľava alebo doprava. Všimnite si, že v rýchlom režime na výšku by mal byť gimbal držaný horizontálne; v režime POV nie je k dispozícii.



Zapnutie a pohotovostný režim

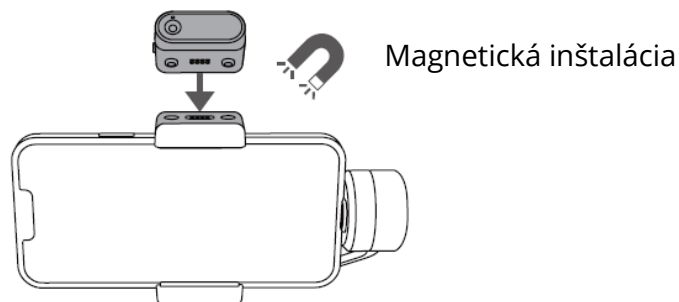
- Stlačením a podržaním tlačidla napájania na tri sekundy gimbal zapnete alebo vypnete.
- Po zapnutí:
 - Jedným stlačením prebudíte gimbal.
 - Stlačením dvakrát vstúpite do pohotovostného režimu.

Stlačením tlačidla spúšte štyrikrát vstúpte do ultraširokouhlého režimu. Kruhový motor sa presunie pred displej telefónu, aby ponúkol nerušený výhľad.



Inštalácia magnetického snímača AI Vision

Poznámka: Magnetický senzor AI Vision sa predáva samostatne.



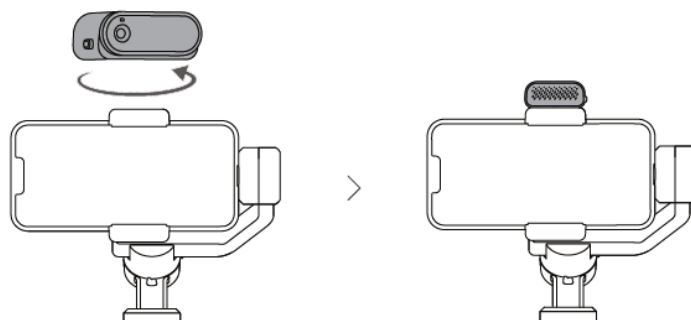
Umožnenie sledovania umelou inteligenciou

Poznámka: Magnetický senzor AI Vision sa predáva samostatne.

- Prepnete snímač AI Vision do polohy "zapnuté".
- Ovládanie gestami: zobrazenie gest na snímači AI Vision zo vzdialenosti 0,5 až 1,5 metra.



- Gestom "OK" spustíte sledovanie AI (kontrolka sa rozsvieti na zeleno).
- Mávnutím ruky zastavíte sledovanie AI (rozsvieti sa červené svetlo).
- Sledovanie predného/zadného fotoaparátu pomocou AI: zarovnajte magnetický snímač AI Vision s displejom telefónu a sledujte predný fotoaparát. Ak chcete sledovať zadný fotoaparát, umiestnite snímač opačným smerom.



Poznámka: Je úplne normálne, že sa magnetické zarovnanie pri používaní plniaceho svetla zahrieva, preto sa odporúča, aby ste sa priamo nedotýkali horúceho zarovnaní, najmä jeho kovovej časti.

Ako vykonať úpravy pozíčovania AI Vision?

Ak sa zarámovaný objekt nedá vycentrovať na obrazovke telefónu alebo ak chcete upraviť polohu sledovaného objektu AI Vision:

- Skontrolujte, či sú zapnuté snímače gimbalu a AI vision.
- Gesto "👉👈" smerom k snímaču AI Vision a svetlo začne rýchlo blikať na zeleno.
- Pohybujte sa pred obrazovkou, kým nenájdete preferovanú pozíciu na sledovanie.
- Gestom "👉👈" uzamknite polohu a vytvorte ideálnu kompozíciu (indikátor prestane blikať).

Ako používať gimbal

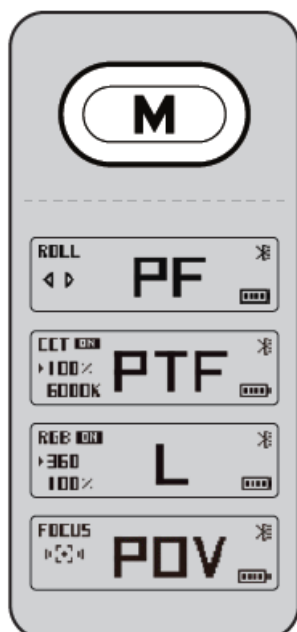
Vlastnosti gimbalu



Tlačidlo napájania

Stlačením a podržaním na tri sekundy zapnete alebo vypnete napájanie.

Keď je napájanie zapnuté, gimbal prebudíte jedným stlačením alebo prejdete do pohotovostného režimu dvoma stlačeniami.



Tlačidlo M

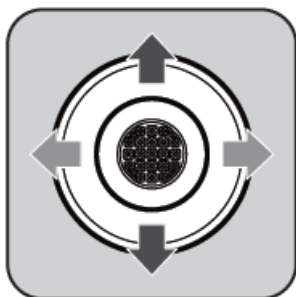
Jedným stlačením prepínate medzi režimami gimbalu (PF/PTF/L/POV).

Stlačením tlačidla trikrát vstúpíte do režimu "ICP" Inception/360° Infinite. Dvakrát stlačte tlačidlo spúšte na vycentrovanie gimbalu.

Stlačením tlačidla päťkrát vykonáte automatickú kalibráciu.

Stlačením tlačidla sedemkrát spárujete diaľkový ovládač.

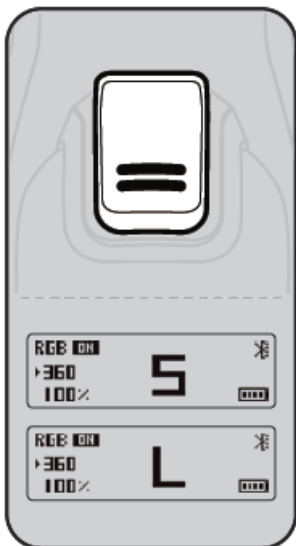
Stlačením deväťkrát vymažete spárované diaľkové ovládanie.



Joystick

Stláčaním joysticku nahor a nadol ovládajte otáčanie náklonu.

Stláčaním joysticku doľava a doprava ovládajte otáčanie panorámy.



Spúšťač

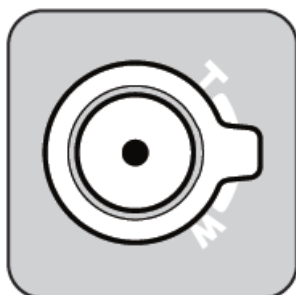
Stlačením tlačidla spúšťa vstúpte do režimu Sport "S". Stlačením tlačidla dvakrát vrátite kardanový hriadeľ späť.

Stlačením tlačidla trikrát otočíte o 180°.

Dvojitým ťuknutím a podržaním posledného ťuknutia uzamknete všetky osi. Uvoľnením prepínača prejdete do predchádzajúceho režimu.

Páčka zoomu

Stlačením páčky nahor alebo nadol priblížite alebo oddialite obraz. Ak chcete túto funkciu používať, gimbal musí byť spárovaný s aplikáciou Hohem Joy.



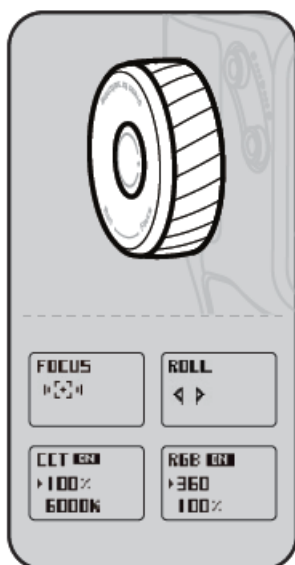
Tlačidlo spúšťa

Polozostrenie: zaostrenie (ak chcete používať túto funkciu, gimbal musí byť spárovaný s aplikáciou Hohem Joy)

Stlačte raz: zhotovenie fotografie; spustenie/zastavenie videa (je potrebné, aby bol gimbal spárovaný s telefónom prostredníctvom Bluetooth).

Dvojité stlačenie: prepínač foto/video (ak chcete používať túto funkciu, gimbal musí byť spárovaný s aplikáciou Hohem Joy).

Stlačte tlačidlo trikrát: Prepínač prednej/zadnej kamery (ak chcete používať túto funkciu, gimbal musí byť spárovaný s aplikáciou Hohem Joy).



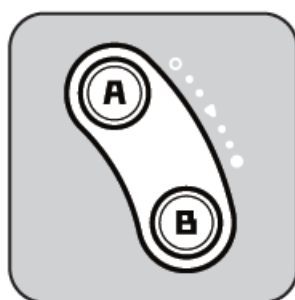
Multifunkčné ovládacie koliesko

Stlačením tlačidla dvakrát zaostrite (dostupné len prostredníctvom aplikácie Hohem Joy) alebo upravte uhol záberu (+/- 45°).

Tri stlačenia na prepínanie medzi CCT (nastavenie teploty farieb a jasú studeného/teplého svetla) a RGB (ovládanie farby a jasú svetla RGB).

Stlačením a podržaním zapnete/vypnete výplňové svetlo CCT alebo svetlo RGB (zo štyroch vyššie uvedených režimov sa zapne/vypne iba režim CCT/RGB).

Jedným stlačením vyberte možnosť (k dispozícii len v režime CCT/RGB).



Tlačidlá pre pohyb A-B

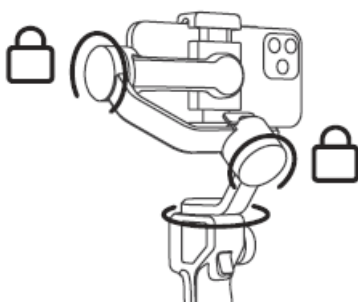
Pri časozbernom snímaní dlhým stlačením tlačidla A/B nastavte počiatočný/koncový bod pre časozberné snímanie pohybu A-B.

Dlhým stlačením tlačidla A/B nastavíte A/B ako počiatočný/koncový bod. Krátke pípnutie signalizuje úspešné nastavenie.

Stlačením tlačidla A/B sa rýchlo vrátite do režimu A alebo B.

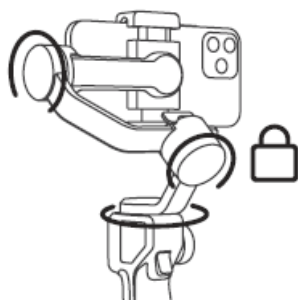
Stlačením tlačidla A/B dvakrát sa vrátite do bodu A alebo B z aktuálneho bodu konštantnou rýchlosťou. Pri spustení a zastavení pohybu budete počuť krátke pípnutie. Predvolené trvanie je jedna minúta, ale môžete ho zmeniť v aplikácii Hohem Joy.

Popis režimov



Otáčanie (PF)

Osy náklonu a otáčania sú uzamknuté a kamera sa môže plynule pohybovať doľava alebo doprava.



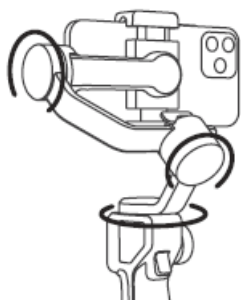
Otáčanie a naklápanie (PTF)

Os snímania je uzamknutá a fotoaparát sa môže pohybovať doľava/doprava a nakláňať nahor/dole.



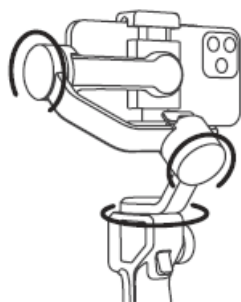
Zamknuté (L)

Fotoaparát zostane v aktuálnej orientácii.



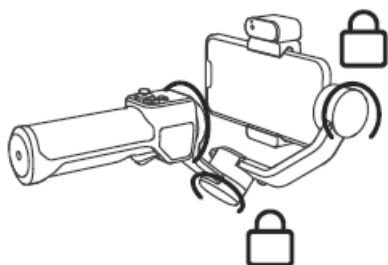
Pohľad prvej osoby (POV)

Os náklonu, os otáčania a os otáčania sa ovládajú pohybom kardanu.



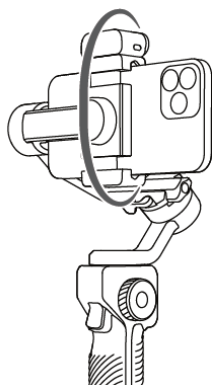
Športový režim (S)

Ak chcete zachytiť rýchlo sa pohybujúce objekty a akúkoľvek rýchlu akciu, rýchlosť kardanového hriadeľa sa zvýši.



Incepcia (ICP)

360° nekonečné otáčanie okolo osi otáčania, keď je gimbal držaný vodorovne.



Ručné nastavenie sklonu

Naklápací motor sa dá manuálne otáčať do určitého uhla. Podržte ho dve sekundy a uhol fotoaparátu sa v tomto uhle uzamkne.

Displej OLED

ROLL



Otáčanie osi otáčania

FOCUS



Kontrola zaostrenia

CCT ON

▶ 100%

Výplňové
svetlo

▶ 100%

Jas

6000K

Teplota farieb

RGB ON

▶ 360°

Jas svetla RGB

100%

Jas

▶ 360°

Odtieň

100%

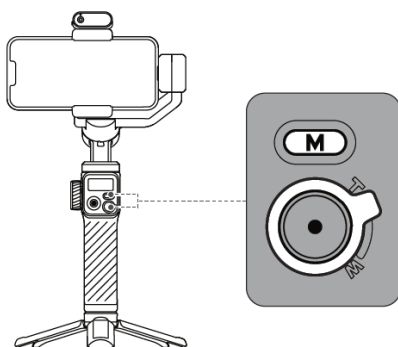
Pokyny k aplikácii

Pripojenie

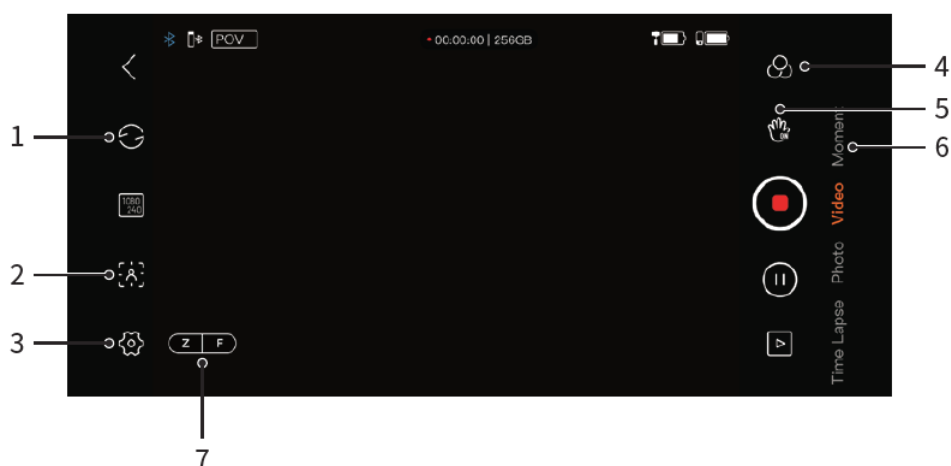
- Zapnite zariadenie iSteady M6.
- Zapnite funkciu Bluetooth v mobilnom telefóne.
- Spustite aplikáciu Hohem Joy a podľa pokynov pripojte zariadenie iSteady M6.

Riešenie problémov s pripojením gimbalu: Ak sa gimbal nedá nájsť alebo bol spárovaný s iným mobilným telefónom, vymažte všetky informácie o pripojení Bluetooth a skúste párovanie znova.

Dlho stlačte tlačidlo M na päť sekúnd a zároveň stlačte páčku zoomu. Ak sa symbol Bluetooth na displeji zmení na "× Bluetooth", spárované zariadenie bolo vymazané. Ak chcete pridať ďalšie zariadenie, stačí zopakovať vyššie uvedené postupy.



Funkcie aplikácie



1. Prepínanie medzi prednou a zadnou kamerou.
2. Inteligentné sledovanie: automaticky sleduje tváre/objekty v zábere.
3. Nastavenia: nastavenie parametrov gimbalu a kamery a kontrola dostupných aktualizácií firmvéru.
4. Filtre.
5. Ovládanie gestami: na zapnutie odpočítavania fotografií/videí použite gesto znaku mieru ("v"). Mávnutím senzora ho zastavíte.
6. Režim snímok: V režime snímok sú k dispozícii rôzne šablóny.
7. Zaostrenie/priblíženie alebo oddialenie.

Automatická kalibrácia a aktualizácia firmvéru

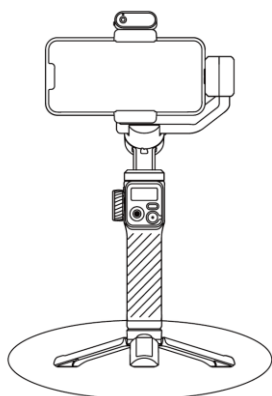
Dôvody kalibrácie a spôsob kalibrácie

Automatická kalibrácia by mohla znížiť trhanie alebo mierne odchýlky spôsobené blízky magnetickým rušením alebo ľudskou chybou.

Poznámka: Ku zlyhaniu kalibrácie môže dôjsť, ak gimbal nie je počas kalibrácie umiestnený na rovnom povrchu (napr. pri kalibrácii v pohybujúcom sa vozidle).

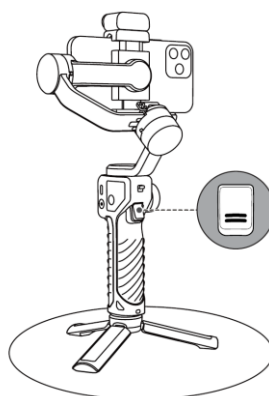
1

Umiestnite gimbal na rovný povrch pomocou statívu.



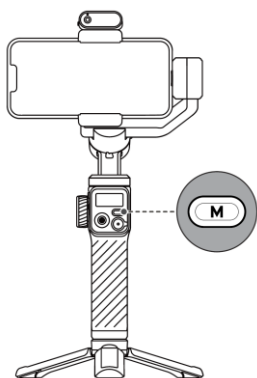
2

Dvojitém stlačením spúšte opätovne spustíte gimbal.



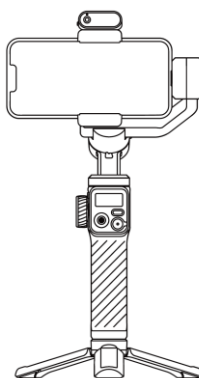
3

Stlačením tlačidla M päťkrát aktivujete automatickú kalibráciu a ozve sa pípnutie. Počas kalibrácie sa gimbalu nedotýkajte.



4

Druhé pípnutie signalizuje, že kalibrácia bola dokončená a gimbal sa automaticky resetuje.



Dve krátke pípnutia po zlyhaní kalibrácie znamenajú, že gimbal bol v pohotovostnom režime. Gimbal možno prebudiť ľubovoľným tlačidlom (okrem joysticku). Potom postupujte podľa vyššie uvedených krokov na opätovnú kalibráciu.

Aktualizácie firmvéru

Aplikácia Hohem Joy vás vyzve, či je k dispozícii nová aktualizácia firmvéru. Pri aktualizácii firmvéru postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Špecifikácia

Hmotnosť (kardan)	551 g (vrátane batérie)
Hlavný materiál	Vysoko výkonné zlúčeniny
Užitočné zaťaženie	400 g
Šírka mobilného telefónu	58 mm ~ 98 mm
Kapacita batérie	2600 mAh (7,4 V / 19,24 Wh)
Životnosť batérie	Až 18 hodín (za ideálnych podmienok s plne vyváženým gimbalom) 6-8 hodín (pri použití AI Vision a najvyššieho jasú výplňového svetla)
Čas nabíjania	3 hodiny (5 V = 2 A)
Mechanický rozsah	Naklápanie: plynulé otáčanie o 360° Prevrátenie: 335° Náklon: 335°
Pracovná teplota	-10~45 °C
Ochrana motora	Motor je možné chrániť pred poškodením spôsobeným nesprávnou prevádzkou automatickým vypnutím kardanového hriadeľa.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

Predmet prehlásenia:

Názov: Gimbal

Model/typ: iSteady M6

Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica 2014/53/EÚ

Smernica 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 2.5.2023



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves Ügyfél,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Kérjük, fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálati vonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

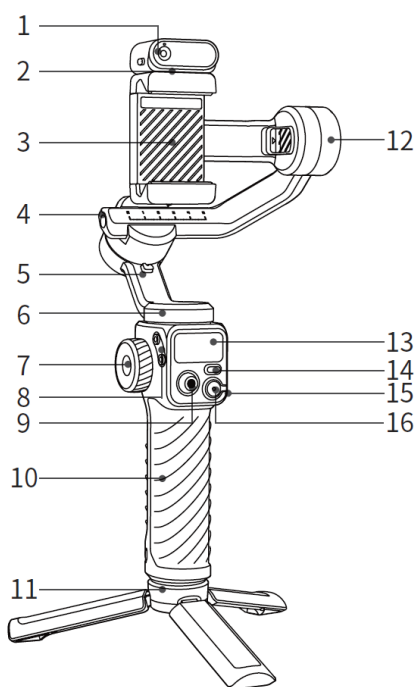
Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

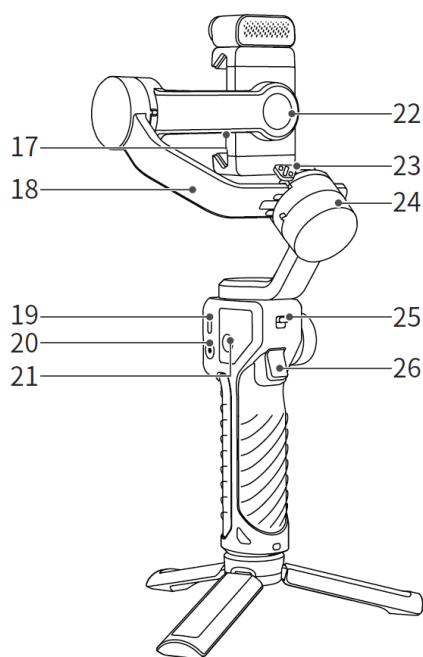
A csomag tartalma

- iSteady M6
- Állvány
- Hordtáska
- USB-C töltőkábel
- USB-C-USB-C kábel

A termék bevezetése



1. Mágneses kitöltőfény AI látásérzékelővel (külön megvásárolható)
2. Mágneses igazítás
3. Telefon bilincs
4. 1/4"-20 UNC csatlakozó
5. Henger tengelyrögzítő csap
6. Döntő motor
7. Multifunkciós vezérlőkerék
8. Gombok az A-B mozgáshoz
9. Joystick
10. Fogantyú
11. Állvány
12. Döntő motor

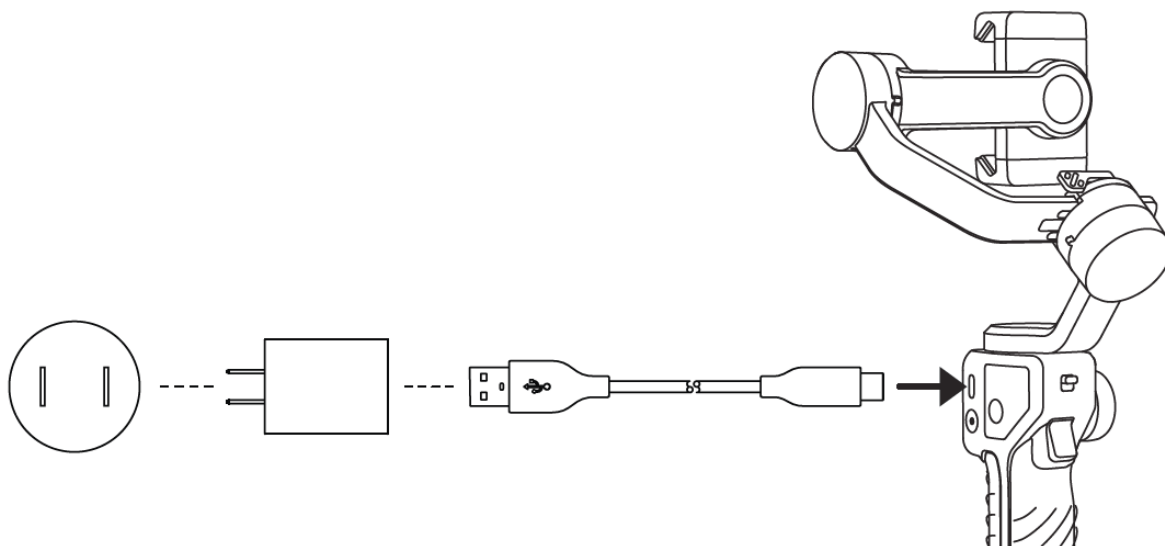


13. OLED kijelző
14. Mód gomb
15. Zoom kar
16. Trigger gomb
17. DC kimeneti port telefonokhoz
18. Körkörös tengelykar
19. USB-C töltőport
20. Bekapcsológomb
21. 1/4"-20 UNC csatlakozó
22. Rögzítő forgástengely
23. Henger tengelykar reteszelése
24. Gördülő motor
25. Forgástengely reteszelés
26. Exponáló

Akkumulátorok és töltés

Az iSteady M6 készüléket az első használat előtt töltsse fel teljesen.

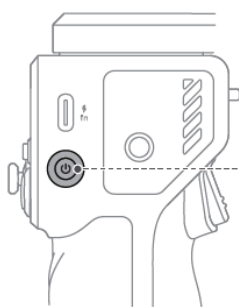
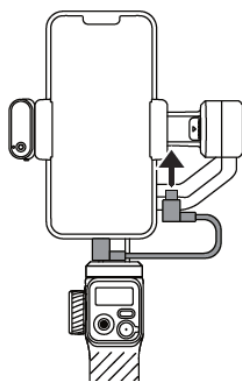
Töltési módszer: Az iSteady M6 töltéséhez csatlakoztassa az USB-adaptert (nem tartozék, a legjobb eredmény érdekében válassza az 5V/2A értéket) a töltőporthoz a mellékelt USB-C töltőkábelrel.



Töltési kijelző: az OLED kijelzőn megjelenik: Az akkumulátor teljesen feltöltött, amikor a töltöttségi szint eléri a legmagasabb pontot.

Fordított töltés (az okostelefonok egyenáramú kimenetének töltése):

- **Android:** Töltés a mellékelt USB-C-USB-C kábelrel.
- **iOS:** Töltés USB-C Lightning kábel (nem tartozék) használatával.



Power

Bekapcsológomb

Az okostelefon töltéséhez, amikor a kardánkerék ki van kapcsolva, **nyomja meg egyszer a bekapcsológombot** a töltés elindításához.

A Hohem Joy alkalmazás letöltése



Szkenneld be a QR-kódot, vagy keress rá a "Hohem Joy"-ra az App Store-ban vagy a Google Play-en.

A Hohem Joy iOS 10.0 vagy újabb iOS 10.0 vagy Android 6.0 vagy újabb Android rendszert igényel.

Fontos megjegyzések:

- Az iSteady M6 bekapcsolása előtt kapcsolja be a mobiltelefonját.
- Ha nem észlel mobiltelefont, vagy a motor túlterhelődik, mert a telefon nincs jól kiegyensúlyozva, a kardán egy figyelmeztető hangjelzés után kikapcsol.

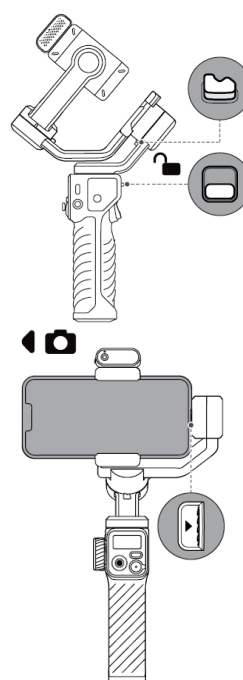
Telepítés, kiegyensúlyozás és bekapcsolás

A telefon felszerelése

A mozgó karok rögzítéséhez oldja ki a forgástengelyeket.

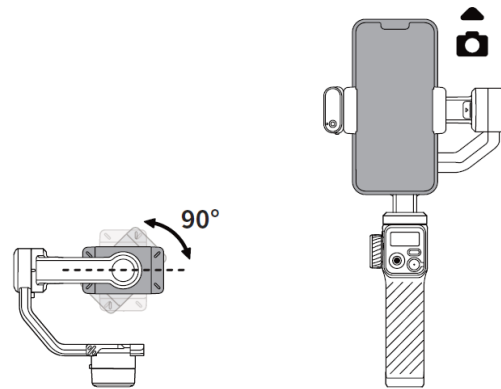
Telepítés tájkép üzemmódban:

Győződjön meg róla, hogy a kamera iránya megegyezik a jobb oldali képen láthatóval, és tartsa a telefont a gumipárnákhoz.



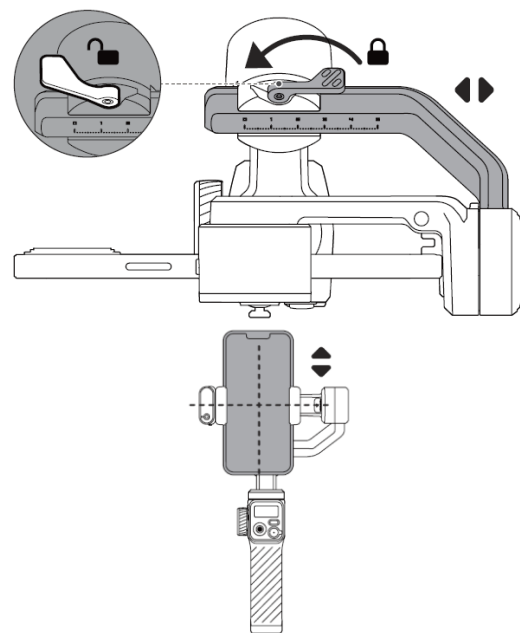
Felszerelés portré módban:

Fordítsa a bilincset 90°-kal jobbra, ahogy a jobb oldali képen látható, ügyelve arra, hogy a mobiltelefon közepén legyen.



A telefon kiegyensúlyozása

Engedje ki a forgókar reteszét, és tolja a kart balra vagy jobbra, amíg a mobil eszköz meg nem áll, és majdnem a talaj szintjén van. Ezután húzza meg a reteszt.

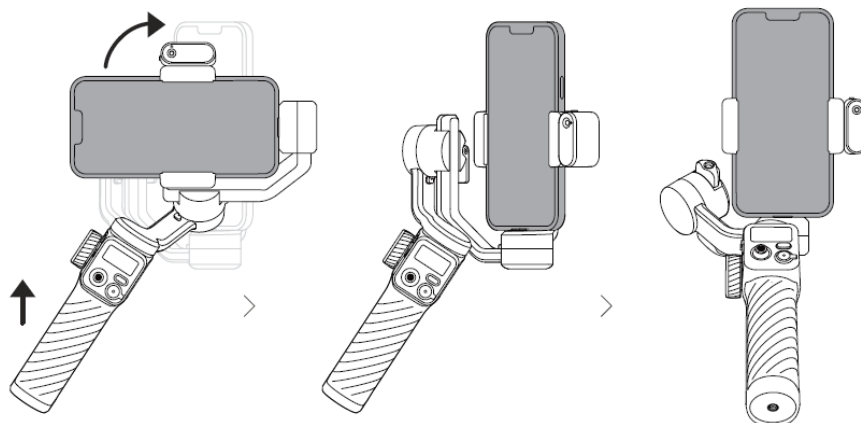


A portré módban történő kiegyensúlyozáshoz tartsa a telefont a bilincs közepén egyensúlyozva.

Gyors váltás portré módba

Forgassa el a fogantyút az alábbi képen látható módon, hogy portré módba váltson, majd tartsa a kardántengelyt, mint egy zseblámpát.

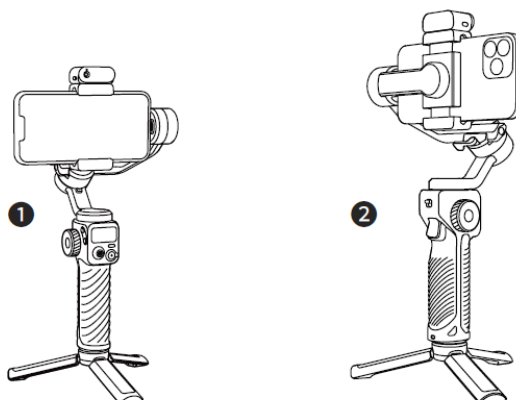
Ha ilyen módon portré módba kapcsol, a joystickkal a kamera csak balra vagy jobbra mozoghat. Vegye figyelembe, hogy gyors portré módban a kardántengelyt vízszintesen kell tartani; POV módban ez nem áll rendelkezésre.



Bekapcsolás és készenlét

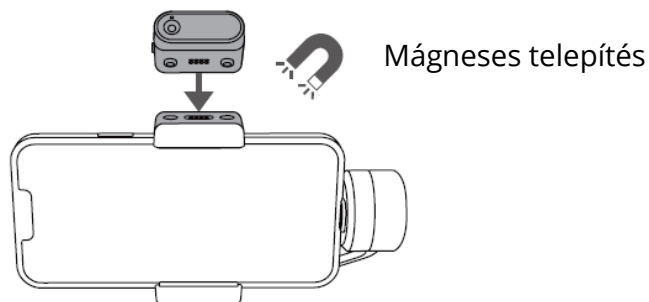
- A kárdán be- és kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot három másodpercig.
- Bekapcsolás után:
 - A kárdánkerék felébresztéséhez egyetlen nyomásra.
 - Nyomja meg kétszer a gombot a készenléti üzemmódba való belépéshez.

Nyomja meg négyszer az exponálógombot az ultraszéles üzemmódba való belépéshez. A körző motor a telefon kijelzője elé mozog, hogy akadálytalan kilátást biztosítson.



AI Vision mágneses érzékelő telepítése

Megjegyzés: Az AI Vision mágneses érzékelő külön kapható.



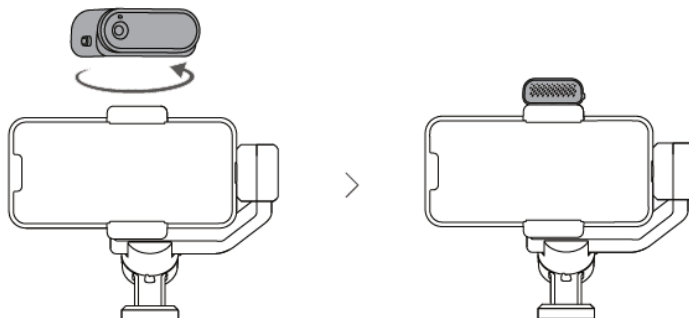
A mesterséges intelligencia nyomon követésének lehetővé tétele

Megjegyzés: Az AI Vision mágneses érzékelő külön kapható.

- Kapcsolja az AI Vision érzékelőt "on" állásba.
- Gesztusvezérlés: gesztusok megjelenítése az AI vision érzékelőn 0,5-1,5 méter távolságból.



- A mesterséges intelligenciakövetés elindításához nyomja meg az "OK" gombot (a lámpa zöldre vált).
- Integress a kezeddél, hogy megállítsd a mesterséges intelligencia követését (a lámpa pirosra vált).
- Elülső/hátsó kamera követése AI-val: Az elülső kamera követéséhez igazítsa az AI Vision mágneses érzékelőt a telefon kijelzőjéhez. A hátsó kamera követéséhez helyezze az érzékelőt az ellenkező irányba.



Megjegyzés: Teljesen normális, hogy a mágneses igazítás felforrósodik a töltőfény használatakor, ezért ajánlott, hogy ne érintse meg közvetlenül a forró igazítást, különösen annak fém részét.

Hogyan lehet az AI Vision pozicionálási beállításait elvégezni?

Ha a bekeretezett objektumot nem lehet a telefon képernyőjén középre állítani, vagy ha a követendő mesterséges intelligencia látás pozícióját módosítani szeretné:

- Ellenőrizze, hogy a kardántengely és az AI vision érzékelők be vannak-e kapcsolva.
- Mozdítsa a "👉👉" jelet az AI vision érzékelő felé, és a fény gyorsan zöldre villan.
- Mozogjon a képernyő előtt, amíg meg nem találja a kívánt nézési pozíciót.
- A "👉👉" mozdulattal rögzítse a pozíciót és hozza létre az ideális kompozíciót (a kijelző nem villog többé).

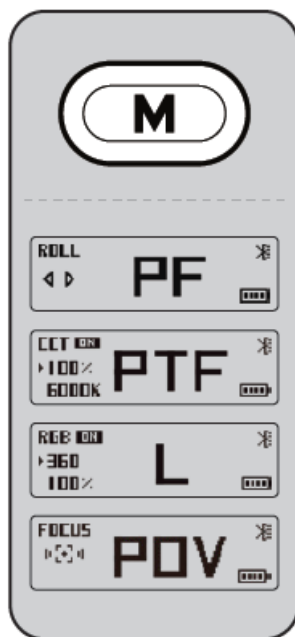
A kardán használata

Kardán funkciók



Bekapcsológomb

Nyomja meg és tartsa lenyomva három másodpercig a készülék bekapcsolásához vagy kikapcsolásához. Bekapcsolt állapotban a kardánkeresztet egy nyomással ébressze fel, vagy két nyomással lépjen készenléti üzemmódba.



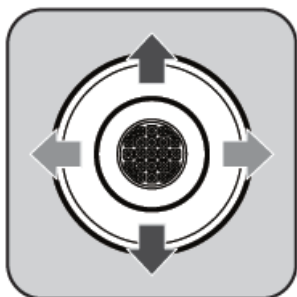
M gomb

Egy gombnyomással válthat a kardán üzemmódok között (PF / PTF / L / POV).

Nyomja meg háromszor a gombot az "ICP" Inception / 360° Infinite üzemmódba való belépéshez. Nyomja meg kétszer a kioldó gombot a kardán központosításához. Az automatikus kalibrálás elvégzéséhez nyomja meg ötször a gombot.

Nyomja meg hétszer a gombot a távvezérlő párosításához.

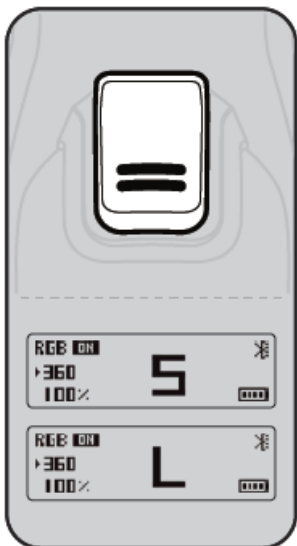
A párosított távvezérlő törléséhez nyomja meg kilencszer.



Joystick

Nyomja meg a joystickot felfelé és lefelé a dőlésforgás vezérléséhez.

Nyomja meg a joystickot balra és jobbra a panoráma forgatásának vezérléséhez.



Kilövőprogram

Nyomja meg az exponálógombot a Sport "S" üzemmódba való belépéshez.

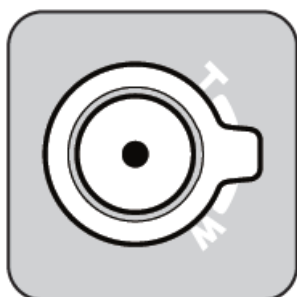
Nyomja meg kétszer a gombot a kárdán visszaállításhoz.

A 180°-os forgatás visszafordításához nyomja meg háromszor a gombot.

Az összes tengely rögzítéséhez duplán koppintson és tartsa lenyomva az utolsó koppintást. Engedje el a kapcsolót az előző üzemmódba való visszatéréshez.

Zoom kar

Nyomja meg a felfelé vagy lefelé mutató kart a nagyításhoz vagy kicsinyítéshez. A funkció használatához a kárdánnak párosítva kell lennie a Hohem Joy alkalmazással.



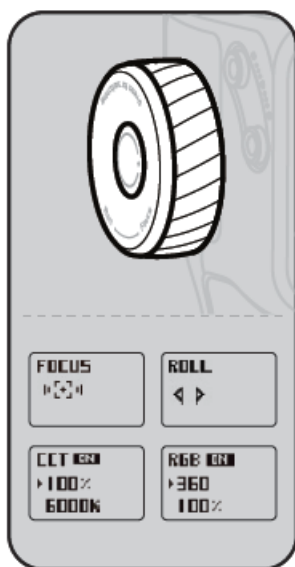
Trigger gomb

Fél-fókusz: Fókusz (a funkció használatához a gimbalt párosítani kell a Hohem Joy alkalmazással)

Egyszeri megnyomás: fénykép készítése; videó indítása/leállítása (szükséges, hogy a kárdán a telefonnal Bluetooth-on keresztül párosítva legyen).

Kettős megnyomás: fotó/videó kapcsoló (a funkció használatához a kárdánnak párosítva kell lennie a Hohem Joy alkalmazással).

Nyomja meg háromszor a gombot: Front/Back Camera Switcher (a funkció használatához a kárdánnak párosítva kell lennie a Hohem Joy alkalmazással).



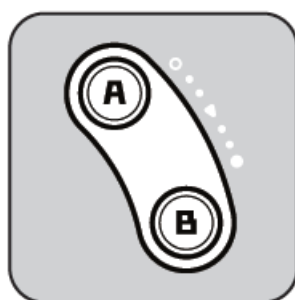
Multifunkciós vezérlőkerék

Nyomja meg kétszer a gombot a fókuszáláshoz (csak a Hohem Joy alkalmazáson keresztül érhető el) vagy a látószög beállításához (+/- 45°).

Háromszoros megnyomással válthat a CCT (a hideg/meleg fény színhőmérsékletének és fényerejének beállítása) és az RGB (az RGB fény színének és fényerejének vezérlése) között.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a CCT kitöltőfény vagy az RGB fény be/ki kapcsolásához (a fenti négy üzemmód közül csak a CCT/RGB üzemmód kapcsol be/ki).

Nyomja meg egyszer a gombot az opció kiválasztásához (csak CCT/RGB módban érhető el).



Gombok A-B mozgatásához

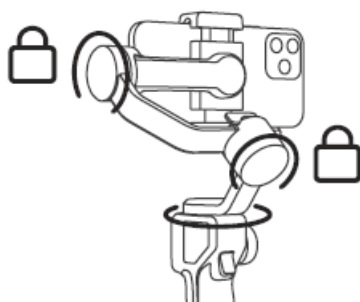
Időzített felvételek készítéséhez nyomja meg hosszan az A/B gombot az A-B időzített mozgóképfelvétel kezdő/végpontjának beállításához.

Nyomja meg hosszan az A/B gombot az A/B kezdő/végpont beállításához. A sikeres beállítást egy rövid hangjelzés jelzi.

Az A/B gomb megnyomásával gyorsan visszatérhet az A vagy a B gombra.

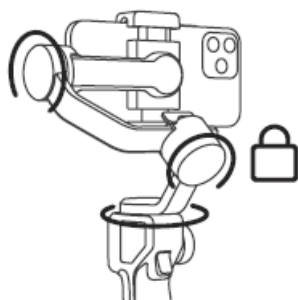
Nyomja meg kétszer az A/B gombot, hogy az aktuális pontból állandó sebességgel visszatérjen az A vagy B ponthoz. A mozgás indításakor és leállításakor rövid hangjelzést hall majd. Az alapértelmezett időtartam egy perc, de a Hohem Joy alkalmazásban módosítható.

A módok leírása



Forgás (PF)

A dőlés- és pásztázó tengelyek rögzítve vannak, és a kamera simán mozoghat balra vagy jobbra.



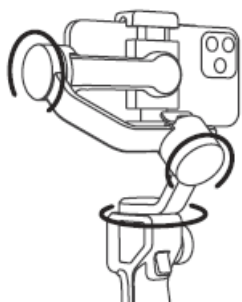
Pan és Tilt (PTF)

A forgatási tengely rögzítve van, és a kamera balra/jobbra mozoghat, valamint fel-le dönthető.



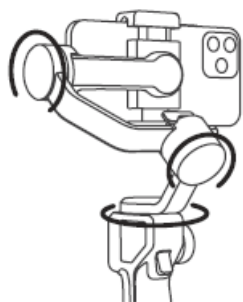
Zárva (L)

A kamera az aktuális tájolásban marad.



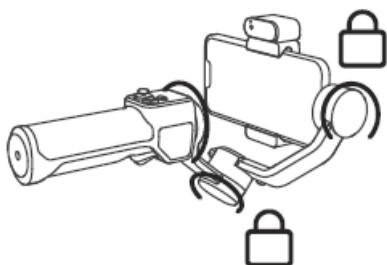
Első személyű nézet (POV)

A dőlés-, a páasztázó- és a forgástengelyt a kardán mozgása vezérli.



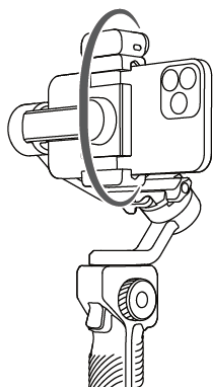
Sport üzemmód (S)

A gyorsan mozgó tárgyak és bármilyen gyors akció rögzítéséhez a kardánsebesség megnövelt.



Kezdet (ICP)

360°-os végtelen forgás a forgástengely körül, ha a kardán vízszintesen van tartva.



Kézi dőlésbeállítás

A billenőmotor kézzel elforgatható egy bizonyos szögig. Tartsa lenyomva két másodpercig, és a kamera szöge rögzül az adott szögben.

OLED kijelző

ROLL



A forgástengely elforgatása

FOCUS



Fókuszvezérlés

CCT ON

▶ 100%

Töltőfény

▶ 100%

Fényerő

6000K

Színhőmérséklet

6000K

RGB ON

▶ 360°

RGB fényerő

100%

Fényerő

▶ 360°

Árnyék

100%

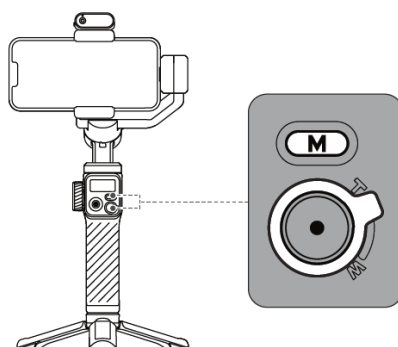
Pályázati utasítások

Csatlakoztatás

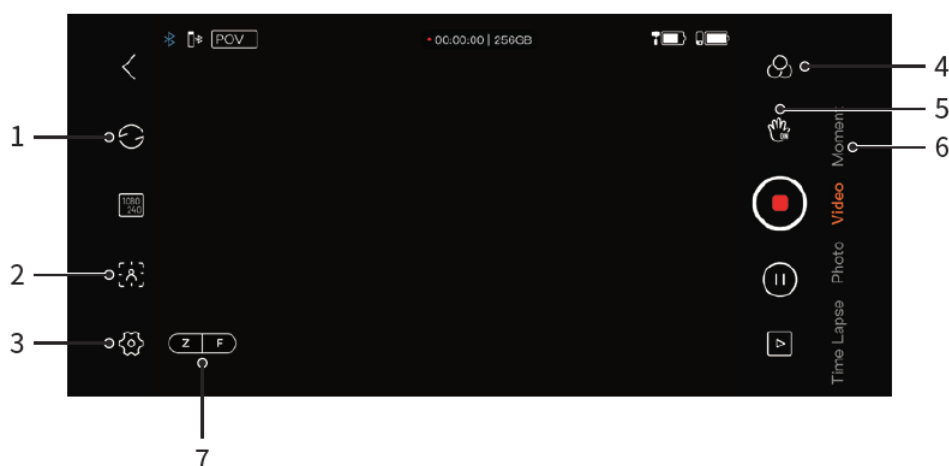
- Kapcsolja be az iSteady M6-ot.
- Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a mobiltelefonján.
- Indítsa el a Hohem Joy alkalmazást, és kövesse az iSteady M6 csatlakoztatásához szükséges utasításokat.

A kardántengely csatlakozási problémáinak elhárítása: Ha a kardánkereszt nem található meg, vagy egy másik mobiltelefonnal lett párosítva, törölje az összes Bluetooth-kapcsolati információt, és próbálja meg újra a párosítást.

Nyomja meg hosszan az M gombot öt másodpercig, miközben nyomva tartja a zoomkart. Ha a kijelzőn a Bluetooth szimbólum "× Bluetooth"-ra változik, a párosított eszköz törlődött. Ha egy másik eszközt szeretne hozzáadni, csak ismételje meg a fenti eljárásokat.



Alkalmazási funkciók



1. Váltás az elülső és a hátsó kamera között.
2. Intelligens követés: automatikusan követi az arcokat/tárgyakat a képkockában.
3. Beállítások: a kártyán és a kamera paramétereinek beállítása, valamint az elérhető firmware-frissítések keresése.
4. Szűrők.
5. Gesztusvezérlés: a békejel ("v") gesztussal bekapcsolhatja a fénykép/videó visszaszámlálást. Az érzékelővel való integetéssel leállíthatja.
6. Pillanatkép mód: a Pillanatkép módban különböző sablonok állnak rendelkezésre.
7. Fókuszálás / nagyítás.

Automatikus kalibrálás és firmware frissítés

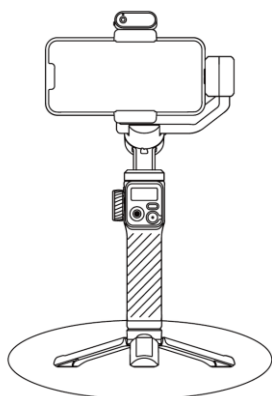
A kalibrálás okai és módszere

Az automatikus kalibrálás csökkentheti a közeli mágneses interferencia vagy emberi hiba által okozott rángást vagy enyhe eltérést.

Megjegyzés: A kalibrálás meghibásodhat, ha a kardán nem vízszintes felületre kerül a kalibrálás során (pl. kalibrálás mozgó járműben).

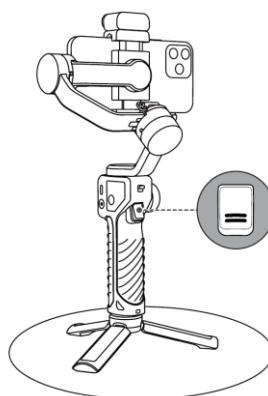
1

Helyezze a kardántengelyt egy háromlábú állvány segítségével sík felületre.



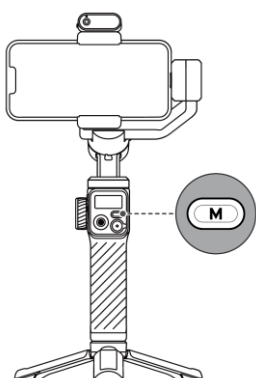
2

A kardán újraindításához nyomja meg kétszer az exponálót.



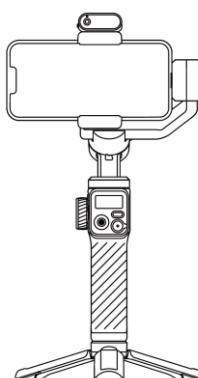
3

Az automatikus kalibrálás aktiválásához nyomja meg ötször az M gombot, és egy hangjelzést hallani fog. Ne érintse meg a kardántengelyt kalibrálás közben.



4

Egy második hangjelzés jelzi, hogy a kalibrálás befejeződött, és a kardán automatikusan visszaáll.



A kalibrációs hibát követő két rövid hangjelzés azt jelenti, hogy a kardánkészülék készenléti üzemmódban volt. A kardánkészülék bármelyik gombbal felébreszthető (kivéve a joystickot). Ezután kövesse a fenti lépéseket az újrakalibráláshoz.

Firmware frissítések

A Hohem Joy alkalmazás fel fogja hívni Önt, ha új firmware-frissítés érhető el. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a firmware frissítéséhez.

Műszaki adatok

Súly (kardántengely)	551 g (akkumulátorral együtt)
Fő anyag	Nagy teljesítményű vegyületek
Hasznos teher	400 g
Mobiltelefon szélessége	58 mm ~ 98 mm
Az akkumulátor kapacitása	2600 mAh (7,4 V / 19,24 Wh)
Az akkumulátor élettartama	Akár 18 óra (ideális körülmények között, teljesen kiegyensúlyozott kardánnal) 6-8 óra (AI vision és a legnagyobb fényerejű kitöltőfény használata esetén)
Töltési idő	3 óra (5 V = 2 A)
Mechanikai tartomány	Döntés: 360°-os sima forgatás Átfordulás: 335° Dőlés: 335°
Munkahőmérséklet	-10~45 °C
Motorvédelem	A motor a kardántengely automatikus leállításával védhető a helytelen működés okozta károsodástól.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz oldalon vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Amennyiben a garanciaidőn belül javításra vagy egyéb szervizelésre van szükség, kérjük, forduljon közvetlenül a termék eladójához, szükséges a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylat bemutatása.

Az alábbiakat olyan szavatossági kötelezettségszegésnek kell tekinteni, amely miatt a követelés nem fogadható el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy vagy a vásárló mechanikai hibája miatt bekövetkezett sérülése (pl. szállítás során, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb.).
- a fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Kedvezőtlen külső hatások, mint például nap- és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadékok behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültségek, elektrosztatikus kisülés (beleértve a villámlást), hibás tápfeszültség vagy bemeneti feszültség és annak helytelen polaritása, kémiai folyamatok, pl. használt tápegységek stb. hatása.
- Ha valaki módosításokat, átalakításokat, tervmódosításokat vagy adaptációkat végzett a termék jellemzőinek megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt tervtől eltérően, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: 1522/53 Jankovcova utca, Holešovice, 170 00 Prága 7.

ID: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Név: kardántengely

Modell/típus: iSteady M6

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

2014/53/EU irányelv

A 2015/863/EU irányelvel módosított 2011/65/EU irányelv

Prága, 2023.5.2.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelv (WEEE - 2012/19/EU) értelmében normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani, hanem vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy el kell vinni egy nyilvános újrahasznosítható hulladékgyűjtő pontra. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a lehetséges negatív környezeti és emberi egészségügyi következményeket, amelyeket egyébként a termékből származó hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása okozhatna. További információért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelő bírságokat vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.



www.alza.de/kontakt



0800 181 45 44



www.alza.at/kontakt



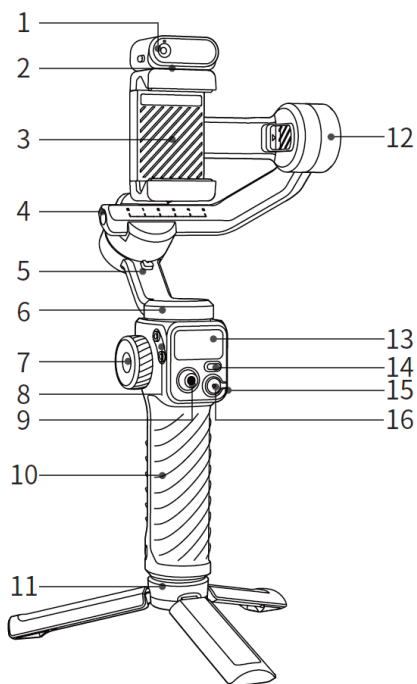
+43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

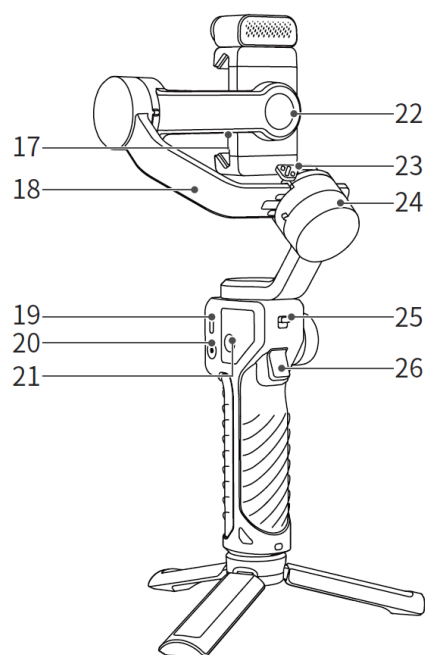
Inhalt des Pakets

- iSteady M6
- Stativ
- Tragetasche
- USB-C-Ladekabel
- USB-C-auf-USB-C-Kabel

Vorstellung des Produkts



1. Magnetisches Fülllicht mit AI Vision Sensor (separat erhältlich)
2. Magnetische Ausrichtung
3. Telefonklammer
4. $\frac{1}{4}$ "-20 UNC-Anschluss
5. Sicherungsstift der Zylinderachse
6. Kippbarer Motor
7. Multifunktions-Steuerrad
8. Tasten für Bewegung A-B
9. Joystick
10. Handgriff
11. Stativ
12. Kippbarer Motor
13. OLED-Display
14. Modus-Taste

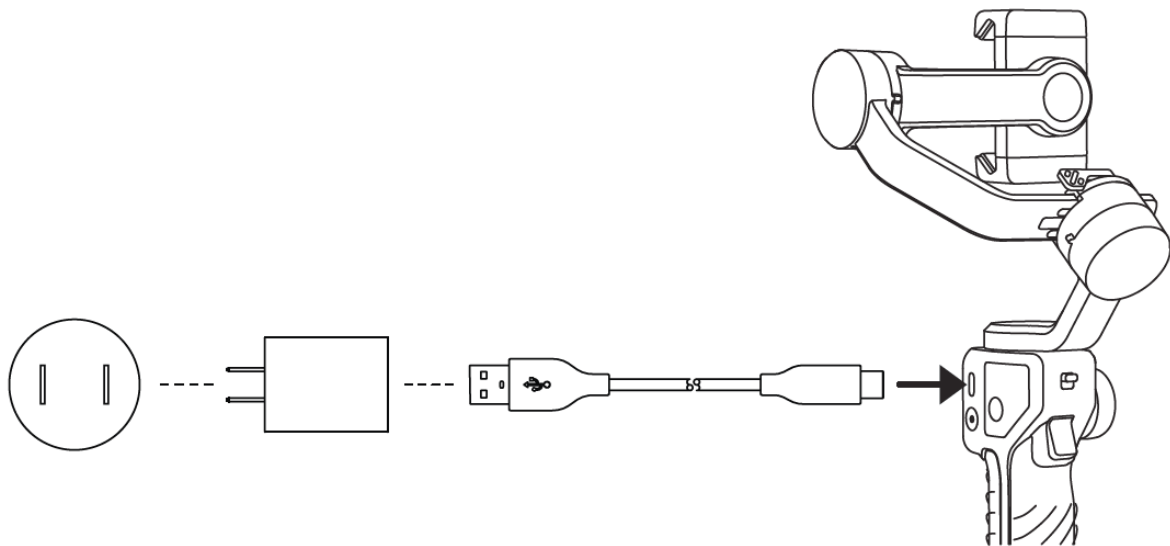


15. Zoom-Hebel
16. Auslösetaste
17. DC-Ausgangsanschluss für Telefone
18. Arm mit kreisförmiger Achse
19. USB-C-Ladeanschluss
20. Einschalttaste
21. $\frac{1}{4}$ "-20 UNC-Anschluss
22. Drehachse der Klemme
23. Armverriegelung der Zylinderachse
24. Rollender Motor
25. Verriegelung der Rotationsachse
26. Trägerrakete

Batterien und Laden

Laden Sie den iSteady M6 vollständig auf, bevor Sie ihn zum ersten Mal benutzen.

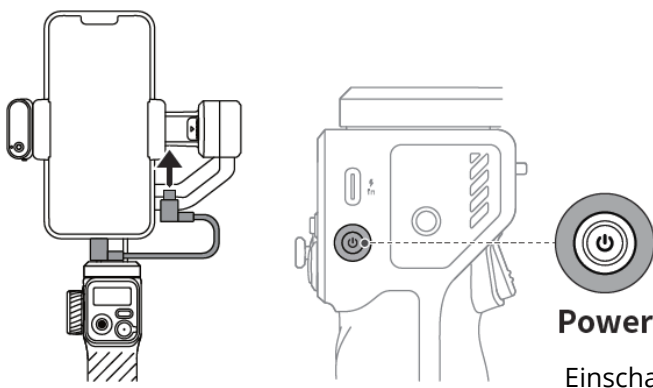
Lademethode: Um den iSteady M6 zu laden, schließen Sie den USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten, wählen Sie 5V/2A für beste Ergebnisse) an den Ladeanschluss mit dem mitgelieferten USB-C-Ladekabel an.



Ladeanzeige: Das OLED-Display zeigt an: Der Akku ist vollständig geladen, wenn der Ladezustand seinen höchsten Punkt erreicht.

Reverse Charging (Aufladen des DC-Ausgangs für Smartphones):

- **Android:** Mit dem mitgelieferten USB-C-auf-USB-C-Kabel aufladen.
- **iOS:** Laden Sie es mit einem USB-C-auf-Lightning-Kabel (nicht enthalten).



Um Ihr Smartphone bei ausgeschaltetem Gimbal aufzuladen, **drücken Sie einmal die Einschalttaste**, um den Ladevorgang zu starten.

Laden Sie die Hohem Joy App herunter



Scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie nach "Hohem Joy" im App Store oder bei Google Play.

Hohem Joy erfordert iOS 10.0 oder höher oder Android 6.0 oder höher.

Wichtige Hinweise:

- Bevor Sie den iSteady M6 einschalten, legen Sie Ihr Mobiltelefon an.
- Wenn kein Mobiltelefon erkannt wird oder der Motor überlastet ist, weil das Telefon nicht gut ausbalanciert ist, schaltet sich der Gimbal nach einem Warnton ab.

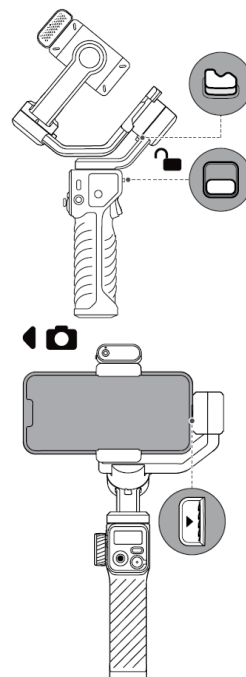
Installation, Abgleich und Einschalten

Montage des Telefons

Entriegeln Sie die Schwenkachsen, um die beweglichen Arme zu sichern.

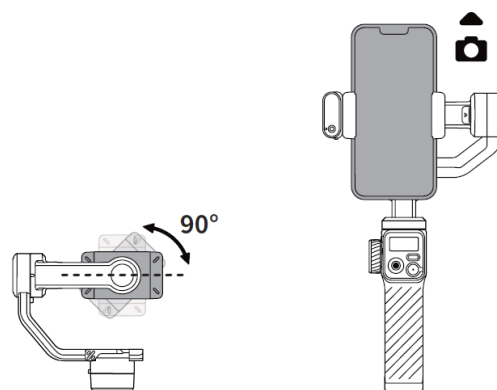
Installation im Querformat:

Achten Sie darauf, dass die Kamera in die gleiche Richtung wie in der Abbildung rechts zeigt, und halten Sie das Telefon gegen die Gummipuffer.



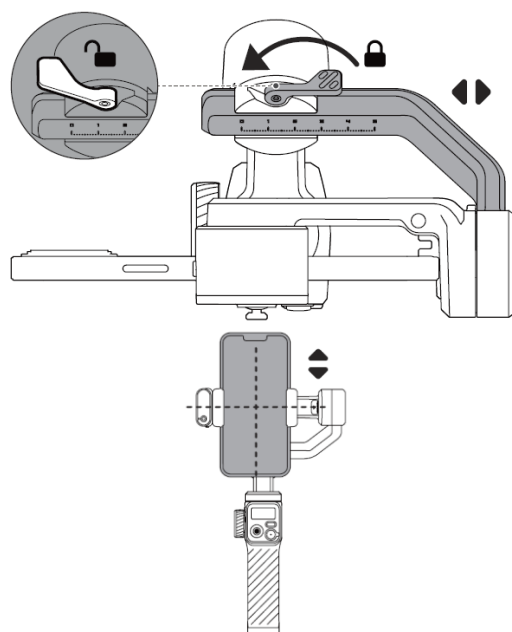
Montage im Hochformat:

Drehen Sie die Klemme um 90° nach rechts, wie in der Abbildung rechts gezeigt, und achten Sie darauf, dass sie sich in der Mitte des Mobiltelefons befindet.



Ihr Telefon ausbalancieren

Lösen Sie die Verriegelung am Schwenkarm und schieben Sie den Arm nach links oder rechts, bis das mobile Gerät anhält und sich fast auf Bodenhöhe befindet. Ziehen Sie dann die Verriegelung fest.

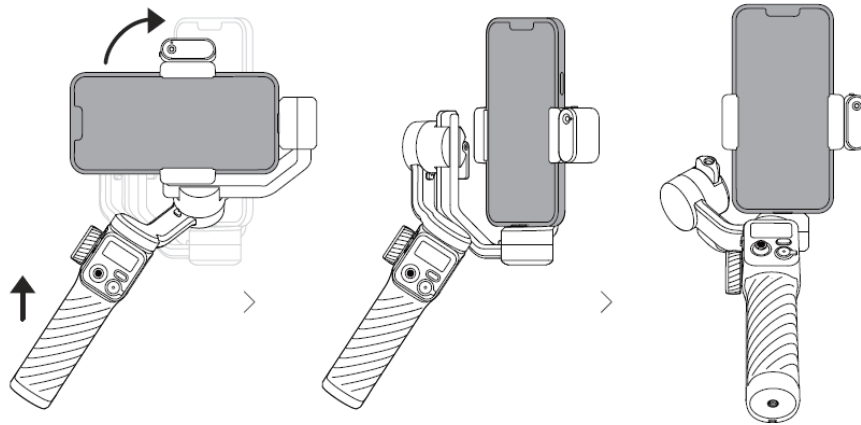


Zum Ausbalancieren im Hochformat halten Sie das Telefon in der Mitte der Klemme.

Schnelles Umschalten in den Hochformatmodus

Drehen Sie den Griff wie in der Abbildung unten gezeigt, um in den Hochformatmodus zu wechseln, und halten Sie den Gimbal dann wie eine Taschenlampe.

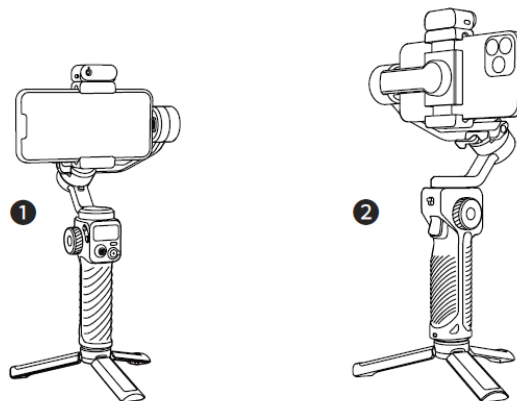
Wenn Sie auf diese Weise in den Hochformatmodus wechseln, kann die Kamera mit dem Joystick nur nach links oder rechts bewegt werden. Beachten Sie, dass der Gimbal im schnellen Porträtmodus horizontal gehalten werden sollte; im POV-Modus ist er nicht verfügbar.



Einschalten und Standby

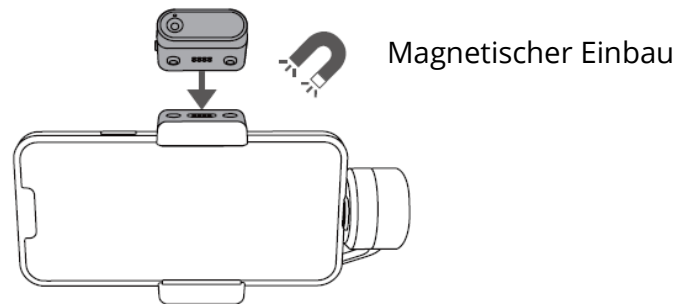
- Halten Sie die Einschalttaste drei Sekunden lang gedrückt, um den Gimbal ein- oder auszuschalten.
- Nach dem Einschalten:
 - Ein Druck genügt, um den Gimbal aufzuwecken.
 - Zweimal drücken, um in den Standby-Modus zu gelangen.

Drücken Sie den Auslöser viermal, um den Ultraweitwinkelmodus zu aktivieren. Der kreisende Motor bewegt sich vor das Display des Telefons, um eine ungehinderte Sicht zu ermöglichen.



AI Vision Magnetsensor-Installation

Hinweis: Der AI Vision Magnetic Sensor ist separat erhältlich.



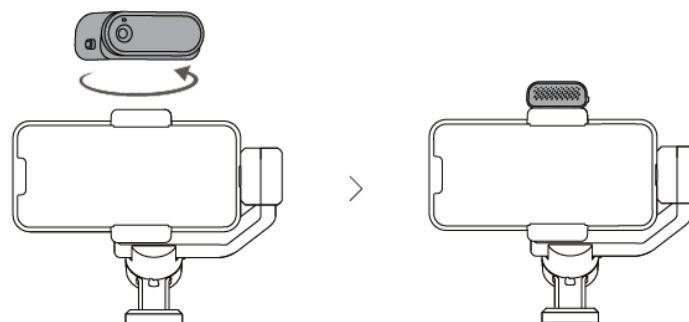
Ermöglichung von AI-Tracking

Hinweis: Der AI Vision Magnetic Sensor ist separat erhältlich.

- Schalten Sie den AI Vision Sensor in die Position "on".
- Gestensteuerung: Anzeige von Gesten auf dem AI Vision Sensor aus 0,5 bis 1,5 Metern Entfernung.



- Tippen Sie auf "OK", um das KI-Tracking zu starten (das Licht wird grün).
- Winken Sie mit der Hand, um die KI-Verfolgung zu stoppen (die Ampel wird rot).
- Verfolgung der Front-/Rückkamera mit AI: Um die Frontkamera zu verfolgen, richten Sie den AI Vision Magnetsensor auf das Display des Telefons aus. Um die Rückkamera zu verfolgen, positionieren Sie den Sensor in die entgegengesetzte Richtung.



Hinweis: Es ist ganz normal, dass die magnetische Ausrichtung heiß wird, wenn Sie das Aufhelllicht verwenden. Es wird daher empfohlen, die heiße Ausrichtung nicht direkt zu berühren, insbesondere nicht den Metallteil.

Wie kann ich die Positionierung von AI Vision anpassen?

Wenn das eingerahmte Objekt nicht auf dem Handybildschirm zentriert werden kann oder Sie die Position der zu verfolgenden KI Vision anpassen möchten:

- Prüfen Sie, ob der Gimbal und die AI Vision-Sensoren eingeschaltet sind.
- Geste "👉👉" in Richtung des KI-Vision-Sensors und das Licht wird schnell grün blinken.
- Bewegen Sie sich vor dem Bildschirm, bis Sie Ihre bevorzugte Betrachtungsposition gefunden haben.
- Tippen Sie auf "👉👉", um die Position zu fixieren und die ideale Komposition zu erstellen (die Anzeige hört auf zu blinken).

Verwendung des Gimbals

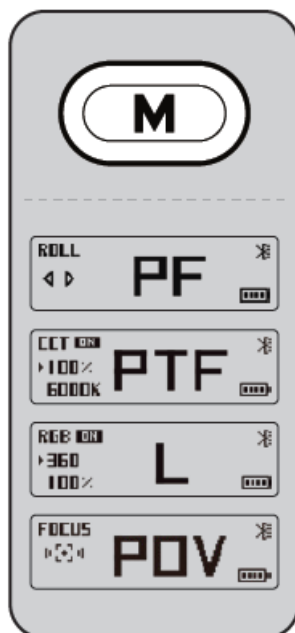
Kardanische Eigenschaften



Einschalttaste

Halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Wecken Sie den Gimbal bei eingeschaltetem Gerät mit einem Druck auf, oder wechseln Sie mit zwei Drücken in den Standby-Modus.



M-Taste

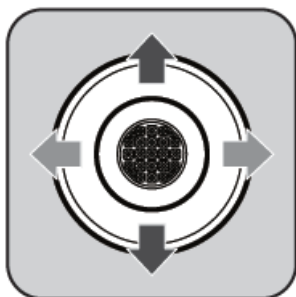
Mit einem Tastendruck wechseln Sie zwischen den Kardan-Modi (PF / PTF / L / POV).

Drücken Sie die Taste dreimal, um in den "ICP" Inception / 360° Infinite Modus zu gelangen. Drücken Sie den Auslöser zweimal, um den Gimbal zu zentrieren.

Drücken Sie die Taste fünfmal, um die automatische Kalibrierung durchzuführen.

Drücken Sie die Taste siebenmal, um die Fernbedienung zu koppeln.

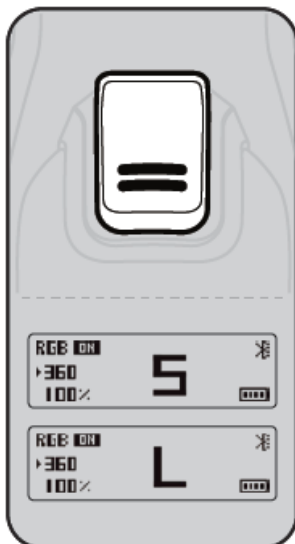
Drücken Sie neunmal, um die gekoppelte Fernbedienung zu löschen.



Joystick

Drücken Sie den Joystick nach oben und unten, um die Kippbewegung zu steuern.

Drücken Sie den Joystick nach links und rechts, um die Drehung des Panoramas zu steuern.



Trägerrakete

Drücken Sie den Auslöser, um den Sportmodus "S" aufzurufen.

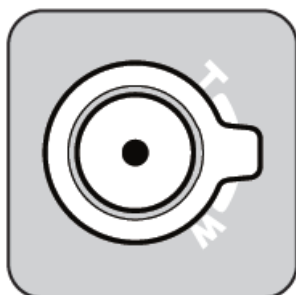
Drücken Sie die Taste zweimal, um den Kardanring zurückzufahren.

Drücken Sie die Taste dreimal, um die 180°-Drehung umzukehren.

Tippen Sie doppelt und halten Sie den letzten Tipper gedrückt, um alle Achsen zu sperren. Lassen Sie den Schalter los, um in den vorherigen Modus zu wechseln.

Zoom-Hebel

Drücken Sie den Hebel nach oben oder unten, um hinein- oder herauszuzoomen. Um diese Funktion nutzen zu können, muss der Gimbal mit der Hohem Joy App gekoppelt werden.



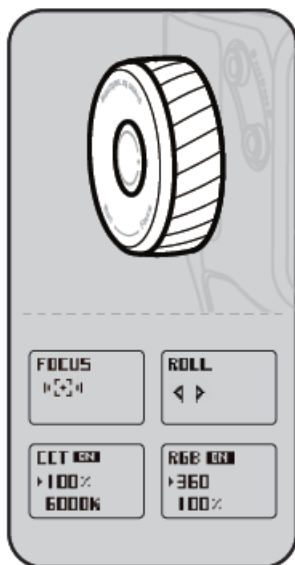
Auslösetaste

Semi-Fokus: Fokus (der Gimbal muss mit der Hohem Joy App gekoppelt sein, um diese Funktion zu nutzen)

Einmal drücken: Foto aufnehmen; Video starten/stoppen (es ist notwendig, dass der Gimbal über Bluetooth mit dem Telefon gekoppelt ist).

Doppelt drücken: Foto/Video-Schalter (der Gimbal muss mit der Hohem Joy App gekoppelt sein, um diese Funktion zu nutzen).

Drücken Sie die Taste dreimal: Front-/Rückkamera-Umschalter (der Gimbal muss mit der Hohem Joy App gekoppelt sein, um diese Funktion zu nutzen).



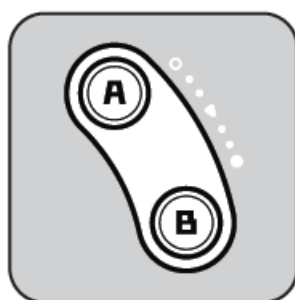
Multi-Funktions-Steuerrad

Drücken Sie die Taste zweimal, um zu fokussieren (nur über die Hohem Joy App verfügbar) oder den Blickwinkel einzustellen ($\pm 45^\circ$).

Dreimaliges Drücken schaltet zwischen CCT (Einstellung der Farbtemperatur und Helligkeit des kühlen/warmen Lichts) und RGB (Steuerung der Farbe und Helligkeit des RGB-Lichts) um.

Halten Sie die Taste gedrückt, um das CCT-Aufhelllicht oder das RGB-Licht ein- bzw. auszuschalten (von den vier oben genannten Modi schaltet sich nur der CCT/RGB-Modus ein bzw. aus).

Drücken Sie einmal, um eine Option auszuwählen (nur im CCT/RGB-Modus verfügbar).



Schaltflächen zum Bewegen von A-B

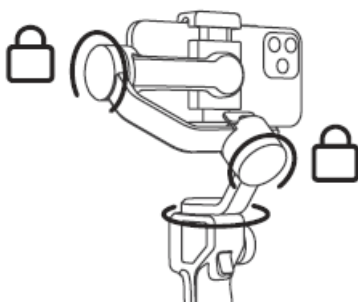
Für Zeitrafferaufnahmen drücken Sie lange auf die A/B-Taste, um den Start-/Endpunkt für die A-B-Zitrafferaufnahme festzulegen.

Drücken Sie lange auf die Taste A/B, um A/B als Start-/Endpunkt einzustellen. Ein kurzer Signalton zeigt die erfolgreiche Einstellung an.

Drücken Sie die Taste A/B, um schnell zu A oder B zurückzukehren.

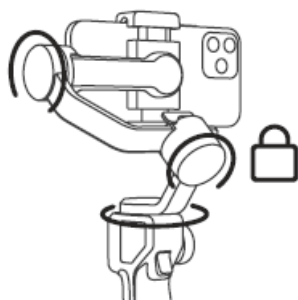
Drücken Sie die Taste A/B zweimal, um vom aktuellen Punkt mit konstanter Geschwindigkeit zu Punkt A oder B zurückzukehren. Sie hören einen kurzen Piepton, wenn Sie die Bewegung starten und stoppen. Die Standarddauer beträgt eine Minute, kann aber in der Hohem Joy App geändert werden.

Beschreibung der Modi



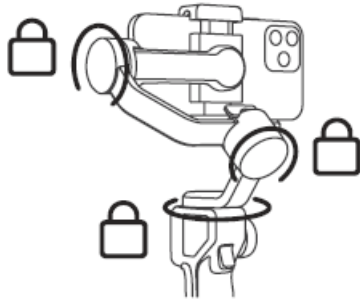
Rotation (PF)

Die Neige- und Schwenkachsen sind arretiert, und die Kamera kann sanft nach links oder rechts bewegt werden.



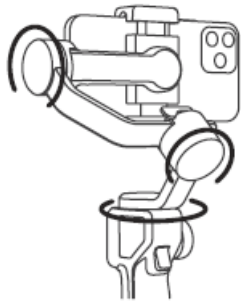
Schwenken und Neigen (PTF)

Die Aufnahmeachse ist fixiert und die Kamera kann nach links/rechts und nach oben/unten gekippt werden.



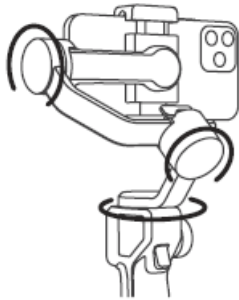
Verriegelt (L)

Die Kamera bleibt in ihrer aktuellen Ausrichtung.



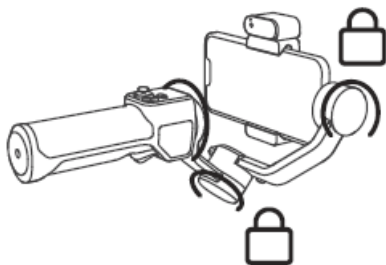
Ich-Perspektive (POV)

Die Kipp-, Schwenk- und Drehachse werden durch die Bewegung des Gimbals gesteuert.



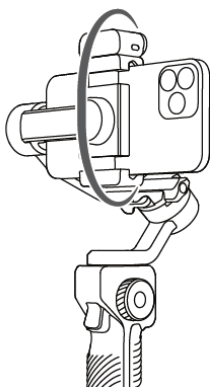
Sport-Modus (S)

Für die Aufnahme von sich schnell bewegenden Objekten und schnellen Aktionen wird die Geschwindigkeit des Gimbals erhöht.



Beginn (ICP)

360° unendliche Drehung um die Drehachse, wenn der Gimbal horizontal gehalten wird.



Manuelle Neigungseinstellung

Der Neigungsmotor kann manuell in einen bestimmten Winkel gedreht werden. Halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt, und der Kamerawinkel wird in diesem Winkel fixiert.

OLED-Display

ROLL



Drehung der Rotationsachse

FOCUS



Schärfekontrolle

CCT ON

100%

Einfüllleuc

100%

Helligkeit

6000K

Farbtemperatur

6000K

hte

RGB ON

360°

Helligkeit des RGB-Lichts

100%

Helligkeit

360°

Farbton

100%

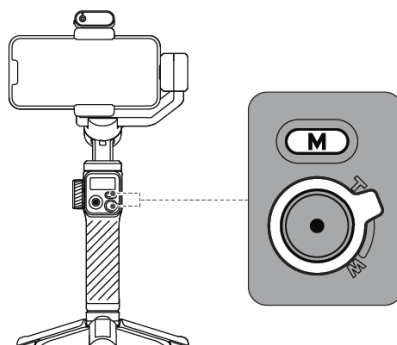
Hinweise zur Bewerbung

Verbinden Sie

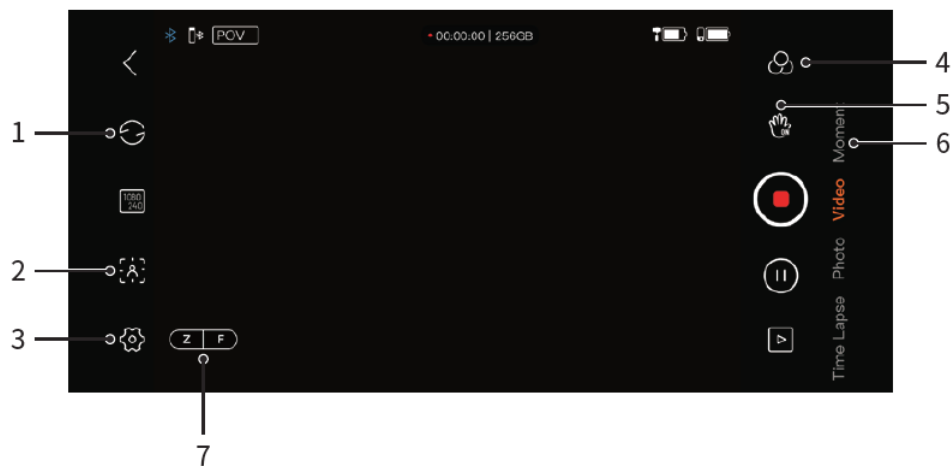
- Schalten Sie den iSteady M6 ein.
- Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein.
- Starten Sie die Hohem Joy App und folgen Sie den Anweisungen, um den iSteady M6 zu verbinden.

Fehlerbehebung bei Gimbal-Verbindungsproblemen: Wenn die Kardanaufhängung nicht gefunden werden kann oder mit einem anderen Mobiltelefon gekoppelt wurde, löschen Sie alle Bluetooth-Verbindungsinformationen und versuchen Sie die Kopplung erneut.

Halten Sie die Taste M fünf Sekunden lang gedrückt, während Sie den Zoomhebel drücken. Wenn das Bluetooth-Symbol auf dem Display zu "× Bluetooth" wechselt, wurde das gekoppelte Gerät gelöscht. Wenn Sie ein weiteres Gerät hinzufügen möchten, wiederholen Sie einfach die oben genannten Schritte.



Funktionen der Anwendung



1. Umschalten zwischen vorderer und hinterer Kamera.
2. Smart Tracking: Verfolgt automatisch Gesichter/Objekte im Bild.
3. Einstellungen: Einstellen der Gimbal- und Kameraparameter und Prüfen auf verfügbare Firmware-Updates.
4. Filter.
5. Gestensteuerung: Verwenden Sie die Geste des Friedenszeichens ("v"), um den Foto-/Video-Countdown zu aktivieren. Winken Sie mit dem Sensor, um ihn zu stoppen.
6. Snapshot-Modus: Im Snapshot-Modus stehen verschiedene Vorlagen zur Verfügung.
7. Fokussieren / vergrößern oder verkleinern.

Automatische Kalibrierung und Aktualisierung der Firmware

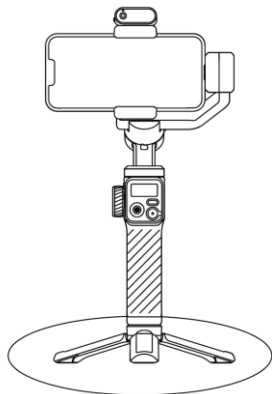
Gründe für die Kalibrierung und Methode der Kalibrierung

Die automatische Kalibrierung kann Ruckeln oder leichte Abweichungen, die durch magnetische Störungen in der Nähe oder menschliche Fehler verursacht werden, verringern.

Hinweis: Die Kalibrierung kann fehlschlagen, wenn der Gimbal während der Kalibrierung nicht auf einer ebenen Fläche steht (z. B. bei der Kalibrierung in einem fahrenden Fahrzeug).

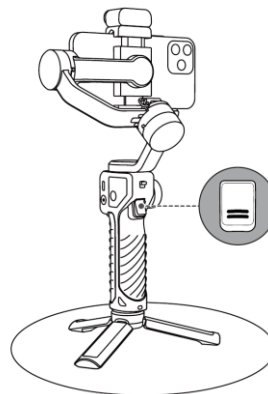
1

Stellen Sie den Gimbal mit Hilfe eines Stativs auf eine ebene Fläche.



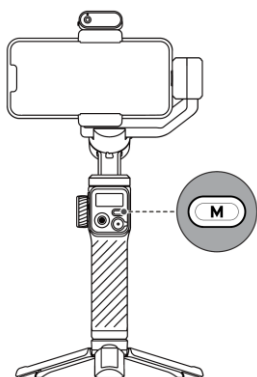
2

Drücken Sie zweimal auf den Auslöser, um den Gimbal neu zu starten.



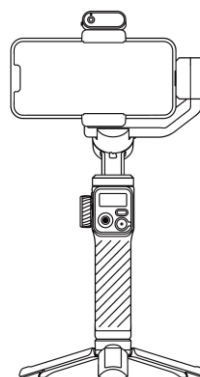
3

Drücken Sie die M-Taste fünfmal, um die automatische Kalibrierung zu aktivieren. Sie hören einen Piepton. Berühren Sie den Gimbal während der Kalibrierung nicht.



4

Ein zweiter Piepton zeigt an, dass die Kalibrierung abgeschlossen ist, und der Gimbal wird automatisch zurückgesetzt.



Zwei kurze Pieptöne nach einer fehlgeschlagenen Kalibrierung bedeuten, dass sich der Gimbal im Standby-Modus befunden hat. Der Gimbal kann mit jeder Taste (außer dem Joystick) aufgeweckt werden. Befolgen Sie dann die oben genannten Schritte zur Neukalibrierung.

Firmware-Aktualisierungen

Die Hohem Joy App wird Sie fragen, ob ein neues Firmware-Update verfügbar ist. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Firmware zu aktualisieren.

Spezifikationen

Gewicht (kardanisch)	551 g (einschließlich Batterie)
Hauptmaterial	Hochleistungskomponenten
Nutzlast	400 g
Breite des Mobiltelefons	58 mm ~ 98 mm
Kapazität der Batterie	2600 mAh (7,4 V / 19,24 Wh)
Lebensdauer der Batterie	Bis zu 18 Stunden (unter idealen Bedingungen mit einem vollständig ausbalancierten Gimbal) 6-8 Stunden (bei Verwendung von AI Vision und der höchsten Helligkeitsstufe des Aufhelllichts)
Aufladezeit	3 Stunden (5 V = 2 A)
Mechanischer Bereich	Neigbar: 360° stufenlose Drehung Überschlag: 335° Neigung: 335°
Arbeitstemperatur	-10~45 °C
Schutz des Motors	Der Motor kann vor Schäden durch unsachgemäßen Betrieb geschützt werden, indem der Kardan automatisch abgeschaltet wird.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des Bevollmächtigten des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: 1522/53 Jankovcova Straße, Holešovice, 170 00 Prag 7.

ID: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Name: Kardanisch

Modell/Typ: iSteady M6

Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):

Richtlinie 2014/53/EU

Richtlinie 2011/65/EU, geändert durch 2015/863/EU

Prag, 2.5.2023



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU) nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbaren Abfall abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen aus diesem Produkt verursacht werden könnten. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde oder die nächstgelegene Sammelstelle. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

